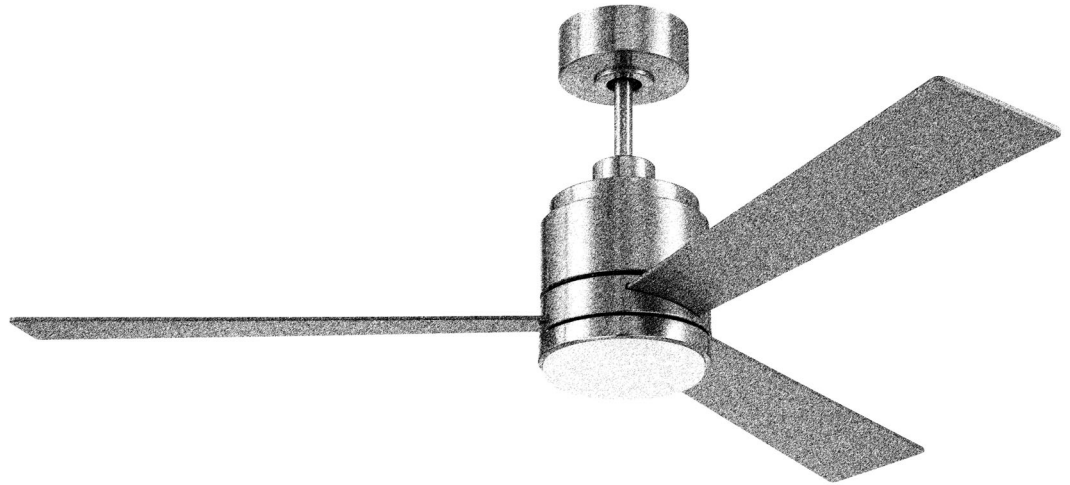


CRAFTMADE

READ THESE INSTRUCTIONS AND
SAVE THEM FOR FUTURE USE



McCoy

Installation Guide

For Model:
MCY42
MCY52

Table of Contents:

Safety Tips. pg. 2
Unpacking Your Fan. pg. 3
Parts Inventory. pg. 3
Installation Preparation. pg. 4
Hanging Bracket Installation. pg. 4
Fan Assembly. pgs. 5 - 6
Wiring. pgs. 6 - 7
Canopy Assembly. pg. 7
Blade Assembly. pg. 8
Light Kit Assembly (Optional). pgs. 8 - 9
Wall Control Operation. pg. 9
Testing Your Fan. pg. 10
Troubleshooting. pg. 11
Warranty. pg. 11
Parts Replacement. pg. 11



Intertek
5033157

net weight of 3 blades fan: 12.94 lb (5.87 kg), MCY42
net weight of 3 blades fan: 13.82 lb (6.27 kg), MCY52
net weight of 4 blades fan: 14.33 lb (6.49 kg), MCY52
net weight of 5 blades fan: 15.21 lb (6.89 kg), MCY52

PRINTED IN CAMBODIA

SAFETY TIPS.

READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY INFORMATION CAREFULLY BEFORE INSTALLING YOUR FAN AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING

- To reduce the risk of electrical shock, turn off the electricity to the fan at the main fuse box or circuit panel before you begin the fan installation or before servicing the fan or installing accessories.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, mount to the outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less," and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12 gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12 gauge or there is more than one house wire to connect to the corresponding fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid state speed control device or control fan speed with a full range dimmer switch. [Using a full range dimmer switch to control fan speed will cause a loud humming noise from fan.]
- To reduce the risk of personal injury, do not bend the blades during assembly or after installation. Do not insert objects into the path of the blades.
- To reduce the risk of serious bodily injury, DO NOT use power tools to assemble any part of the fan, including the blades.
- To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.
- To reduce the risk of personal injury, use only parts provided with this fan. **The use of parts OTHER than those provided with this fan will void the warranty.**
- This fan MUST be installed with the safety cable provided with the fan. Failure to use the safety cable provided may result in personal injury, damage to the fan or damage to other property.
- Metal cover for use without light kit will be HOT if light is left on. To reduce the risk of personal injury, light kit must be OFF if installing metal cover.
- Do NOT tamper with or attempt to repair LED component of light kit. The light source is designed for this specific application and should not be serviced by untrained personnel. If any servicing is required, call our customer service department.

CAUTION

- To avoid personal injury, the use of gloves may be necessary while handling fan parts with sharp edges.
- Do NOT tamper with or attempt to repair LED component of fixture. The light source is designed for this specific application and should not be serviced by untrained personnel. If any servicing is required, call our customer service department.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. [The equipment refers to the remote and/or wall control and/or LED light kit.]

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- * Reorient or relocate the receiving antenna.
- * Increase the separation between the equipment and receiver.
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- The LED light kit complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this LED light kit may not cause harmful interference, (2) this LED light kit must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1. Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances, the National Electrical Code, and ANSI/NFPA 70-1999. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to in the instructions, please use a qualified electrician.
2. Make sure you have a location selected for your fan that allows clear space for the blades to rotate, and at least seven (7) feet (2.13 meters) of clearance between the floor and the fan blade tips. The fan should be mounted so that the tips of the blades are at least thirty (30) inches (76 centimeters) from walls or other upright structures.
3. The outlet box and ceiling support joist used must be securely mounted, and capable of supporting at least 35 pounds (16 kilograms). The outlet box must be supported directly by the building structure. Use only CETL or CUL in Canada or ETL or UL in USA listed outlet boxes marked "FOR FAN SUPPORT."
4. Electrical diagrams are for reference only.
5. After installation is complete, check that all connections are absolutely secure.
6. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on opposite sides of the outlet box.
7. Do not operate the reverse switch until the fan has come to a complete stop.
8. Do not use detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.

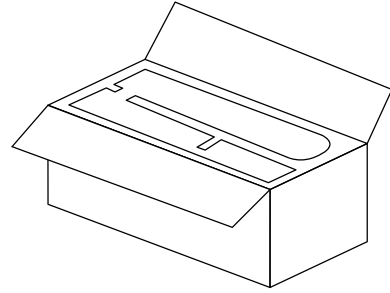
Distributed by: Craftmade, 3901 S. 20th Avenue, DFW Airport, TX, 75261; 800-486-4892

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

1. Unpacking Your Fan.

Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Do not discard fan carton or Styrofoam inserts should this fan need to be returned for repairs.

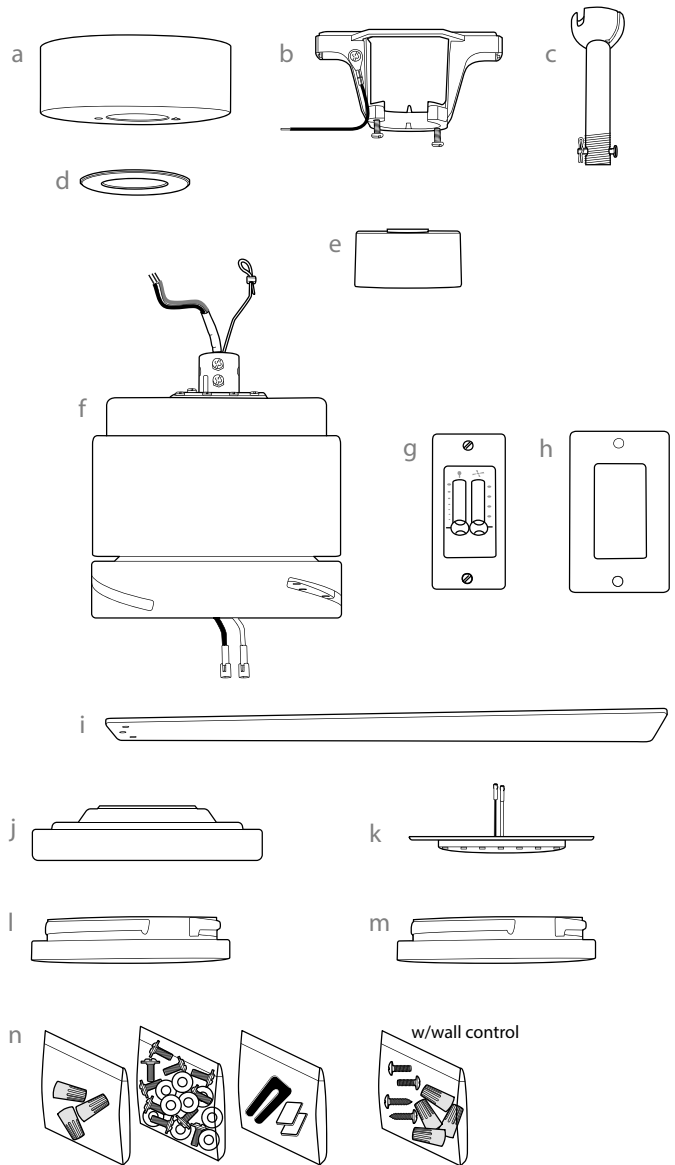
Check against parts inventory that all parts have been included.



2. Parts Inventory.

**Parts drawings in this manual are representative only*

- a. canopy. 1 piece
- b. hanging bracket. 1 piece
- c. downrod and hanging ball (with pin and clip). 1 piece
- d. canopy cover. 1 piece
- e. yoke cover. 1 piece
- f. motor housing. 1 piece
- g. wall control. 1 piece
- h. plate. 1 piece
- i. blade. 3 pieces*
- j. fitter plate. 1 piece
- k. LED light kit. 1 piece
- l. shade. 1 piece
- m. metal cover. 1 piece
- n. hardware packs

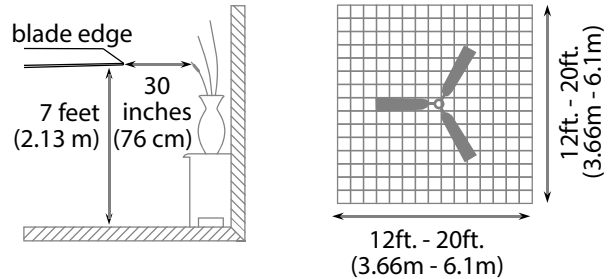


***BLADE OPTIONS:** This fan can be purchased with *THREE, FOUR* or *FIVE* blades.

⚠ IMPORTANT REMINDER: You must use the parts provided with this fan for proper installation and safety. **⚠**

3. Installation Preparation.

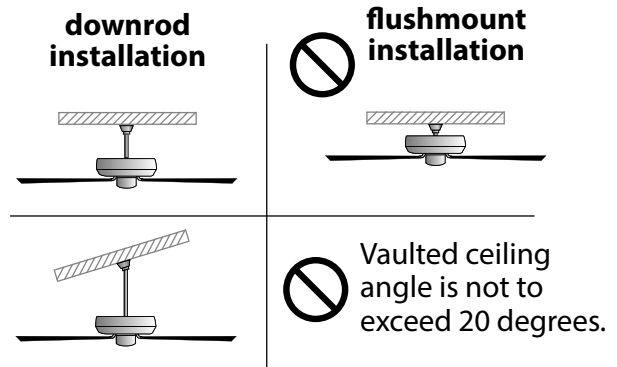
To prevent personal injury and damage, ensure that the hanging location allows the blades a clearance of 7 feet (2.13m) from the floor and 30in. (76cm) from any wall or obstruction. This fan is suitable for room sizes up to 400 square feet (37.2 square meters).



This fan can be mounted with a **downrod** on a regular (no-slope) or vaulted ceiling. The hanging length can be extended by purchasing a longer downrod (0.5in./1.27cm diameter). Other installation, such as **flushmount**, is *not* available for this fan.

Installation requires these tools:

Phillips screwdriver, flathead screwdriver, adjustable pliers or wrench, stepladder, wire cutters, and rated electrical tape.



4. Hanging Bracket Installation.

Turn off circuit breakers to current fixture from breaker panel and be sure operating light switch is turned to the OFF position.

⚠ WARNING: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury.

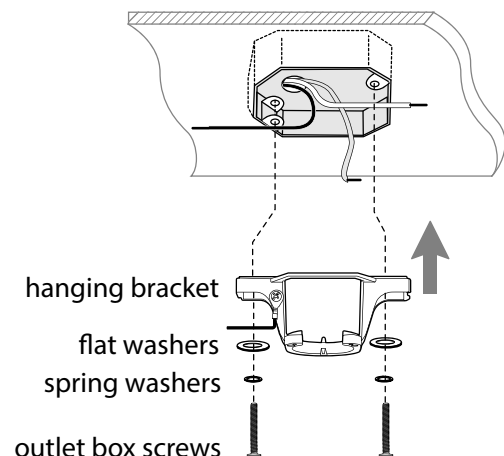
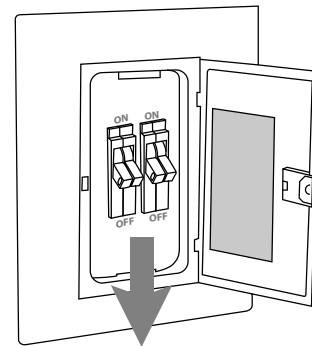
Remove existing fixture.

⚠ WARNING: When using an existing outlet box, be sure the outlet box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Ensure outlet box is clearly marked "Suitable for Fan Support." If not, it must be replaced with an approved outlet box. Failure to do so can result in serious injury.

⚠ CAUTION: Be sure outlet box is grounded properly and that a ground wire (**GREEN** or bare) is present.

Install hanging bracket to outlet box using original screws, spring washers and flat washers provided with new or original outlet box.* If installing on a vaulted ceiling, face opening of hanging bracket towards high point of ceiling. Arrange electrical wiring around the back of the hanging bracket and away from the hanging bracket opening.

***NOTE:** It is very important that you use the proper hardware when installing the hanging bracket as this will support the fan.



5. Fan Assembly.

Remove hanging ball from downrod provided by loosening set screw on hanging ball. Remove pin and clip. Lower hanging ball and remove stop pin. Slide hanging ball off of the downrod. [Refer to **diagram 1**.]

Loosen yoke set screws and nut at top of motor housing. [Refer to **diagram 2**.]

Tip: To prepare for threading electrical wires through downrod, apply a small piece of electrical tape to the ends of the electrical wires--this will keep the wires together when threading them through the downrod. [Refer to **diagram 2**.]

Determine the length of downrod you wish to use. Thread safety cable and electrical wires through threaded end of downrod and pull extra wire slack from the upper end of the downrod. [Refer to **diagram 2**.]

Thread downrod into the motor housing yoke until holes for pin and clip in downrod align with holes in yoke--*make sure wires do not get twisted*. Re-insert pin and clip that were previously removed. Tighten yoke set screws and nut securely. [Refer to **diagram 2**.]

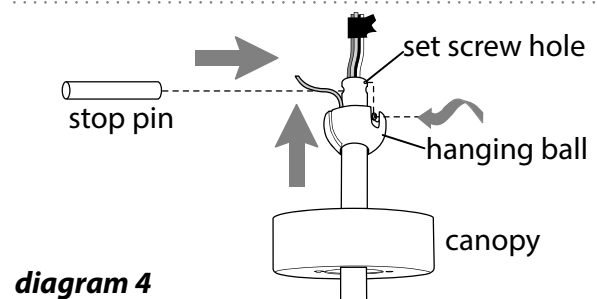
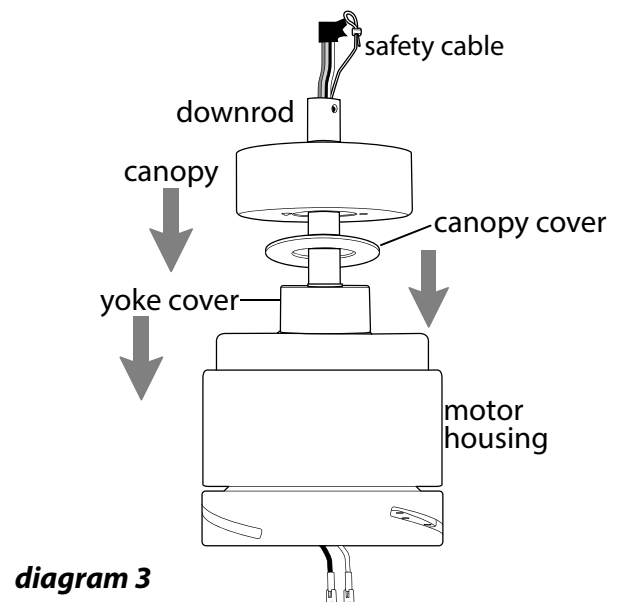
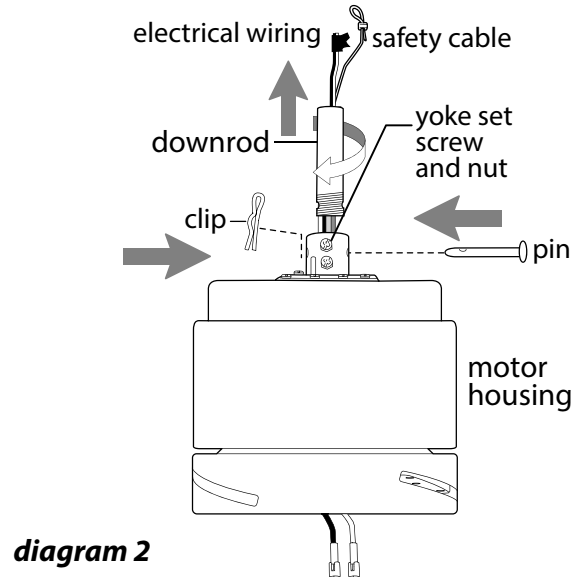
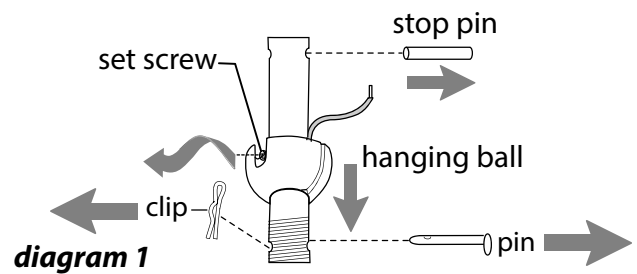
Slide yoke cover, canopy cover and canopy over downrod. [Refer to **diagram 3**.] (**Note:** Canopy cover must be turned with shiny side *toward* the motor housing.)

Thread safety cable and wires through hanging ball and then slide hanging ball over downrod--the top of the downrod should be noted as having a set screw hole; use this hole when setting the set screw. Insert stop pin into top of downrod and raise hanging ball. Be sure stop pin aligns with slots on the inside of the hanging ball. Tighten set screw securely. [Refer to **diagram 4**.]

⚠ WARNING: Failure to tighten set screw (on hanging ball) completely could result in the fan becoming loose and possibly falling.

["Fan Assembly" continued on next page.]

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.



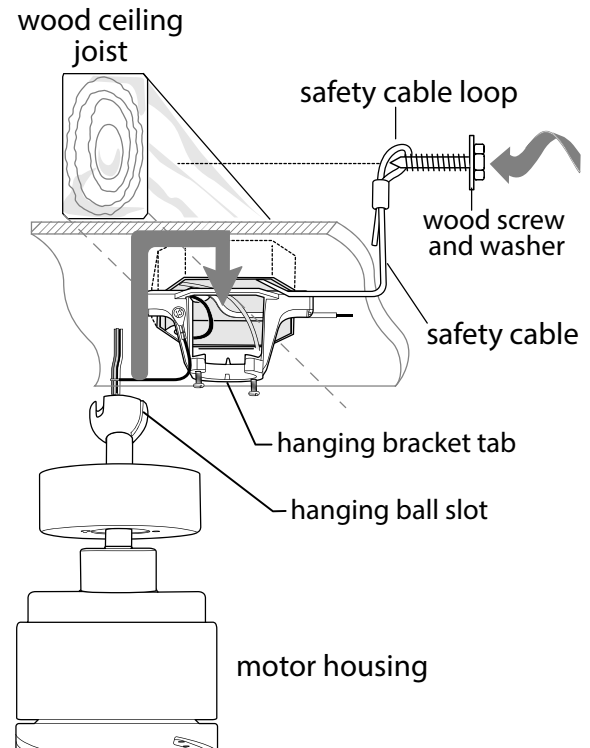
5. Fan Assembly. (cont.)

With the hanging bracket secured to the outlet box and able to support the fan, you are now ready to hang your fan. Grab the fan firmly with two hands. Slide downrod through opening in hanging bracket and let hanging ball rest on the hanging bracket. Turn the hanging ball slot until it lines up with the hanging bracket tab.

⚠ WARNING: Failure to align slot in hanging ball with tab in hanging bracket may result in serious injury or death.

Tip: Seek the help of another person to hold the stepladder in place and to lift the fan up to you once you are set on the ladder.

Find a secure attachment point (wood ceiling joist highly recommended) and secure safety cable. It will be necessary to use a heavy duty wood screw, washer and lock washer (not supplied) with the safety cable loop. [Refer to diagram at right.] Adjust safety cable length by loosening screw and nut on safety cable vice. Adjust slack to a hand's length and tighten nut on vice securely. The loop at the end of the safety cable should just fit over the threads on the wood screw. Test safety cable by pulling on loose end with pliers. If cable slips, then vice and nut must be set tighter. Extra cable slack can be left in ceiling area.



6. Wiring.

⚠ WARNING: Turn off circuit breakers to current fixture from breaker panel and be sure switch is turned to the OFF position.

⚠ CAUTION: Be sure outlet box is properly grounded and that a ground wire (**GREEN** or Bare) is present.

Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances and the National Electrical Code. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to in the diagram to the right, please use a qualified electrician.

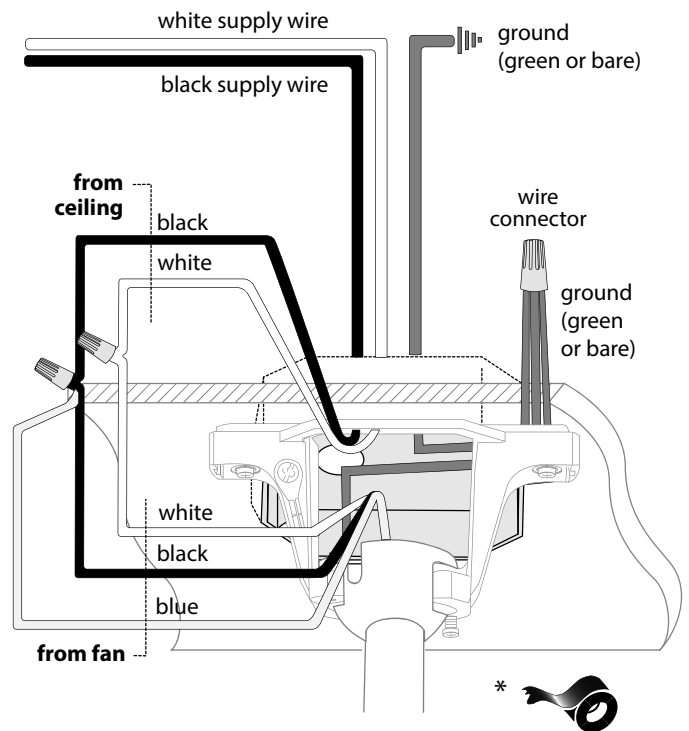
Note: Excess lead wire length from the fan can be cut to the desired length and then stripped.

When downrod is secured in place on the hanging bracket, electrical wiring can be made as follows: Connect **BLACK** and **BLUE** wires from fan to **BLACK** wire from ceiling with wire connector provided. Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling with wire connector provided. Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan to **BARE/GREEN** wire from ceiling with wire connector provided.

If you intend to control the fan light with a separate light switch, connect **BLUE** wire from fan to the **BLACK** (or **RED**) supply from the independent switch.

* Wrap each wire connector separately with electrical tape as an extra safety measure.

["Wiring" continued on next page.]



(wiring for fan)

6. Wiring. (cont.)

Remove existing wall switch.

Wire the wall control as follows, using wire connectors provided to secure each connection:

Connect **BLACK** wire **with WHITE STRIPE** (AC IN L) from wall control to **BLACK** (AC IN L) wire in the outlet box.

Connect **SOLID BLACK** (TO MOTOR L) wire from wall control to **BLACK** wire from fan in the outlet box.

Connect **BLUE** (FOR LIGHT) wire from wall control to **BLUE** wire from light in the outlet box.

Connect **GREEN** wire **with YELLOW STRIPE** (GROUND) from wall control to **GREEN/GROUND** wire in the outlet box.

*Wrap each wire connector separately with electrical tape as an extra safety measure. Gently push wires and taped wire connectors into outlet box.

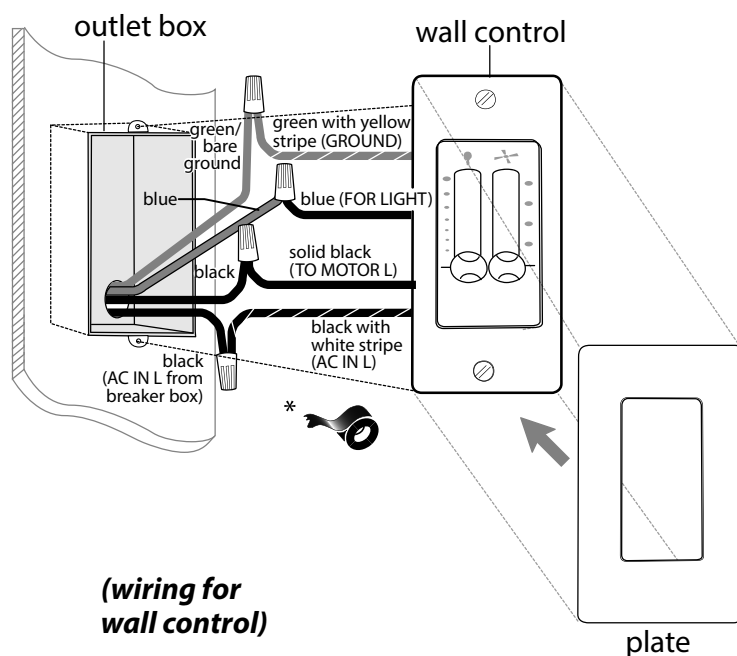
Attach wall control to outlet box and secure with screws from original wall switch. Attach plate (included) to wall control using 2 screws provided with the wall control.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- * Reorient or relocate the receiving antenna.
- * Increase the separation between the equipment and receiver.
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

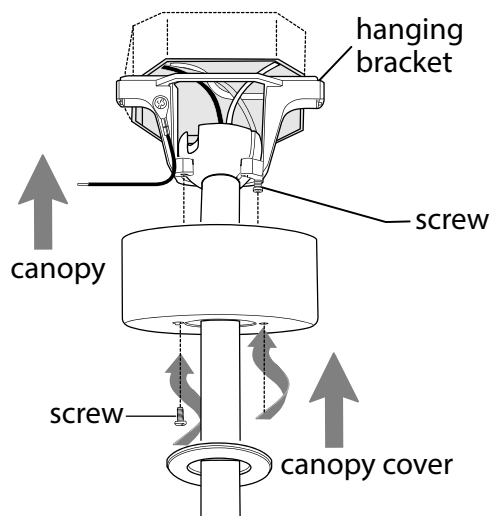
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



7. Canopy Assembly.

Locate 2 screws on underside of hanging bracket and remove screw closest to the open end of the hanging bracket. Partially loosen the other screw. Lift canopy to hanging bracket. Place rounded part of slotted hole in canopy over loosened screw in hanging bracket and push up. Twist canopy to lock. Re-insert screw that was removed and then tighten both screws securely.

Slide canopy cover up to canopy, aligning protrusions on canopy cover with notches in the hole in the bottom of the canopy. Press up gently but firmly on the canopy cover until it fits into the bottom of the canopy and then turn canopy cover to the right (clockwise) about 1/2 in.



8. Blade Assembly.

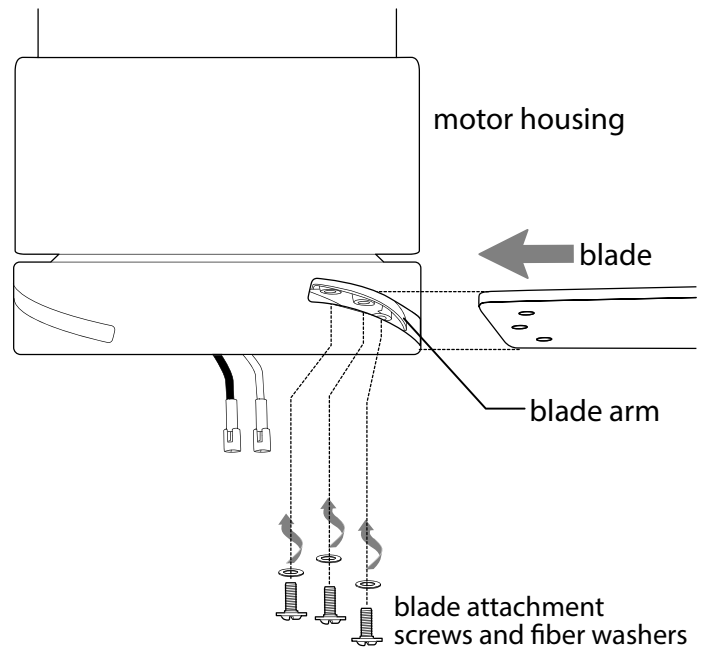
⚠ WARNING: To reduce the risk of serious bodily injury, **DO NOT** use power tools to assemble the blades. If screws are overtightened, blades may crack and break.

Tip: Place one fiber washer on each blade attachment screw prior to installing blades.

Locate blade attachment screws and fiber washers in hardware packs. Slide blade through one of the narrow, rectangular openings on motor housing, aligning holes in blade with holes in blade arm (**located inside of the motor housing**)--refer to drawing at right.

Insert 3 blade attachment screws and fiber washers with fingers first and then tighten screws securely with a Phillips screwdriver. Repeat procedure for remaining blades.

NOTE: Tighten blade attachment screws twice a year.



9. Light Kit Assembly (Optional).

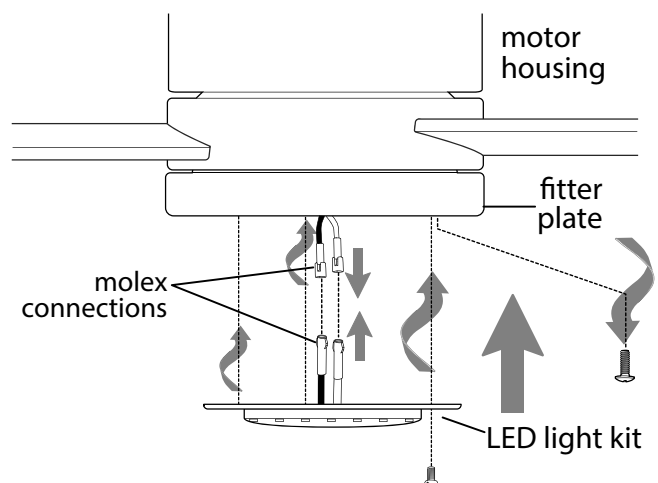
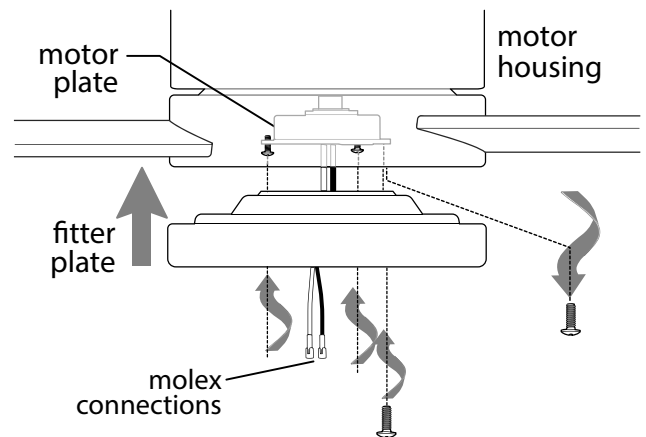
Remove 1 screw from motor plate on underside of motor housing and partially loosen the other 2 screws. Align slotted holes in center of fitter plate with loosened screws in motor plate, allowing mox connections from motor housing to come through hole in middle of fitter plate. Twist fitter plate to lock. Re-insert screw that was just removed and securely tighten all 3 screws with a Phillips screwdriver.

Remove 1 screw from underside of fitter plate and partially loosen the other 2 screws.

Connect **WHITE** wire from LED light kit to **WHITE** wire from motor housing. Connect **BLUE** wire from LED light kit to **BLUE** (or **BLACK**) wire from motor housing. Be sure mox connections snap together securely.

Carefully arrange wiring within fitter plate. Align slotted holes in LED light kit with loosened screws in fitter plate. Twist LED light kit to lock. Re-insert screw that was previously removed and tighten all 3 screws securely.

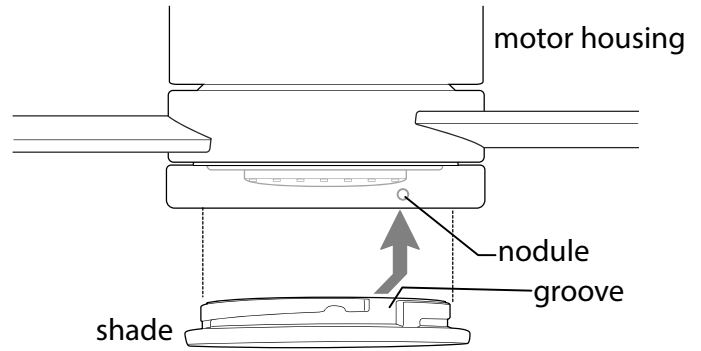
["Light Kit Assembly" continued on next page.]



9. Light Kit Assembly (Optional). (cont.)

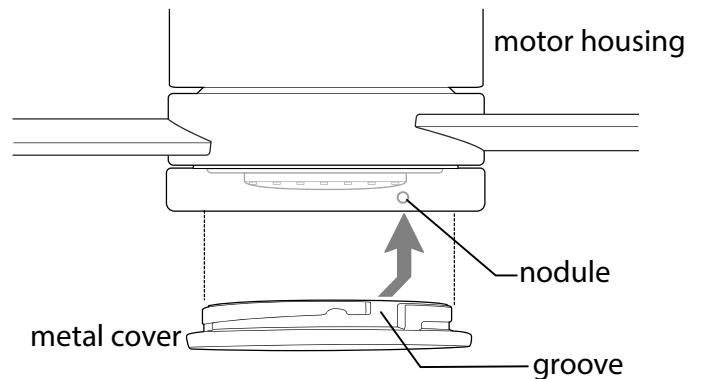
If you wish to USE the light, align grooves on shade with nodules on inside of fitter plate and push up gently on shade. Turn shade to the RIGHT (clockwise) until shade slides completely into place.

NOTE: Pull down *VERY GENTLY* on shade to make sure that shade is secure.



If you do NOT wish to use the light, locate grooves on metal cover and align with nodules inside fitter plate. Gently push up on metal cover and turn to the RIGHT (clockwise) until it no longer turns.

⚠ WARNING: Metal cover will be HOT if light is left on.



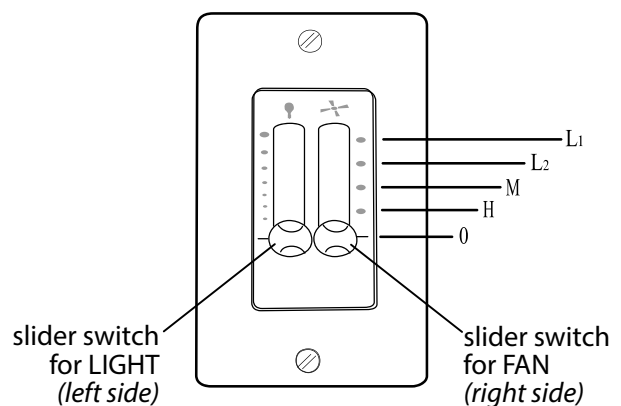
10. Wall Control Operation.

✦ slider switch for fan

- L1** - turns fan to LOW speed
- L2** - turns fan to MEDIUM-LOW speed
- M** - turns fan to MEDIUM speed
- H** - turns fan to HIGH speed
- 0** - fan is OFF

🔑 slider switch for light

controls dimming capability and ON/OFF for light
[Move slider switch up or down to control light brightness.]



11. Testing Your Fan.

It is recommended that you test fan before finalizing installation. Move the slider switches on the wall control to the lowermost position (OFF). Restore power from circuit box. Test fan speeds with slider switch on **right** side of wall control. Start at the OFF position (no blade movement) and try each of the 4 different fan speeds, starting at HIGH, then MEDIUM, MEDIUM-LOW and LOW. Test light with slider switch on **left** side of wall control; test brightness levels and OFF. [Refer to **diagram 1** for this paragraph.]

If fan and/or light do/does not function properly, please refer to "Troubleshooting" section to solve any issues before contacting Customer Service.

Turn fan completely off *before* moving the reverse switch (located at top of motor housing). [Refer to **diagram 2.**] Set reverse switch to recirculate air depending on the season:

- LEFT position in summer (**diagram 3**)
- RIGHT position in winter (**diagram 4**)

A ceiling fan will allow you to raise your thermostat setting in summer and lower your thermostat setting in winter without feeling a difference in your comfort.

Important: Reverse switch must be set either *completely LEFT* or *completely RIGHT* for fan to function. If the reverse switch is set in the *middle* position (**diagram 5**), fan will not operate.

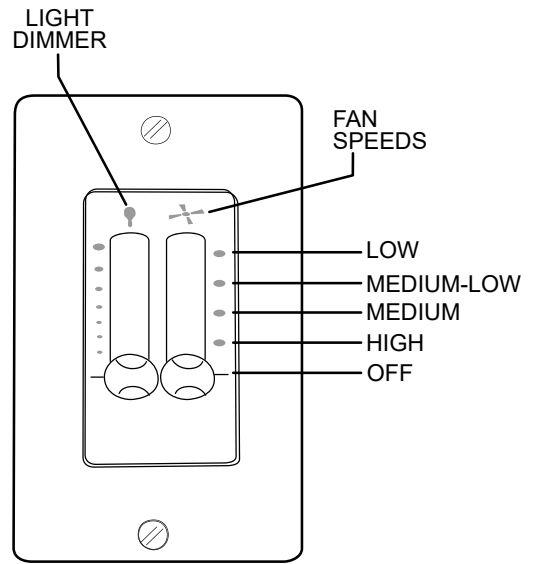


diagram 1

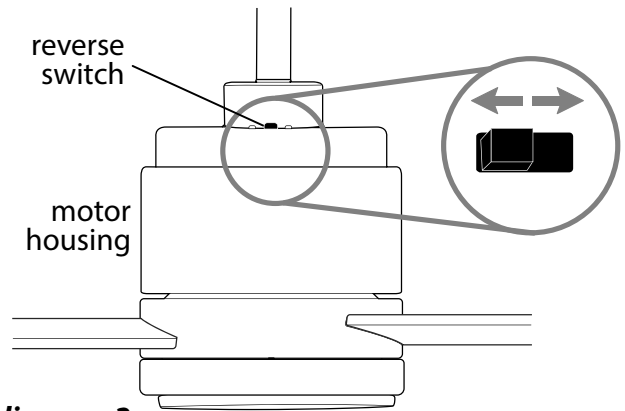


diagram 2

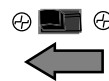


diagram 3

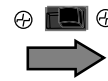


diagram 4



diagram 5

Troubleshooting.

⚠ WARNING: Failure to disconnect power supply prior to troubleshooting any wiring issues may result in serious injury.

Problem: Fan fails to operate.

Solutions:

1. Check wall switch to fan/wall control.
2. Check to be sure wall control is wired properly.
3. Verify that reverse switch is set completely in either direction.
4. Check to be sure fan is wired properly.
5. Verify that slider switch for fan is set on High, Medium, Medium-Low or Low speed.
6. Verify that mox connections in LED light kit are connected properly.

Problem: Light kit (optional) not lighting.

Solutions:

1. Check wall switch to fan/wall control.
2. Check that wires in canopy are wired properly.
3. Verify that mox connections in LED light kit are connected properly.

Problem: Fan operates but light fails (if applicable).

Solutions:

1. Check that wires in canopy are wired properly.
2. Verify that mox connections in LED light kit are connected properly.

Problem: Fan wobbles.

Solutions:

1. Use the balancing kit in one of the hardware packs. *If no blade balancing kit is provided, please call Customer Support, at 800-486-4892, to request one.*
2. Check to be sure set screw(s) on motor housing yoke is (are) tightened securely.
3. Check to be sure set screw on hanging ball is tightened securely.

Warranty.

CRAFTMADE LIMITED LIFETIME WARRANTY:
CRAFTMADE warrants this fan for use as intended under the following provision: CRAFTMADE will replace any fan which has faulty performance due to a defect in material or workmanship or fails to operate satisfactorily when failure results from normal use. Contact Craftmade Customer Service at **800-486-4892, Option 1** or via email at **customerservice@craftmade.com**.

In the event a product is no longer available, CRAFTMADE will make best efforts to offer a comparable product or credit towards another CRAFTMADE fan.

The purchaser shall be responsible for all costs incurred in the removal and reinstallation.

This warranty does not apply when damage from mechanical, physical, electrical or water abuse results in causing the malfunction. Deterioration of finishes or other parts due to time or exposure to salt air is specifically exempted under this warranty. Shades and light bulbs are not covered by this warranty but will be replaced if found broken at time of purchase.

Neither CRAFTMADE nor the manufacturer will assume any liability resulting from improper installation or use of this product. In no case shall the company be liable for any consequential damages for breach of this, or any other warranty expressed or implied whatsoever. This limitation as to consequential damages shall not apply in states where prohibited.

Parts, Replacement or Technical Assistance.

For parts, replacement, technical assistance or additional information, please have the fan model number, name or picture available and contact Craftmade in one of the following ways

Customer Support:

800-486-4892, Option 1

Technical Support:

800-486-4892, Option 2

Email:

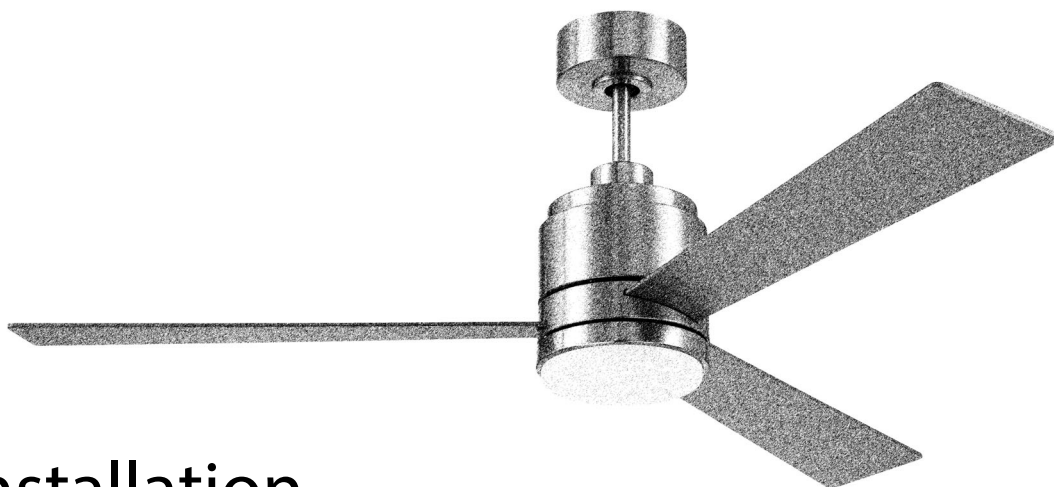
customerservice@craftmade.com

www.craftmade.com

CRAFTMADE™

CRAFTMADE

LISEZ CES INSTRUCTIONS ET
CONSERVEZ-LES POUR USAGE FUTUR



McCoy Guide d'installation

Pour le modèle :

MCY42

MCY52

Table des Matières :

Conseils de sécurité. p. 2

Déballage de votre ventilateur. p. 3

Inventaire des pièces p. 3

Préparation de l'installation. p. 4

Installation du support de suspension. p. 4

Assemblage du ventilateur. p. 5 - 6

Câblage. p. 6 - 7

Montage de la garniture. p. 7

Assemblage et montage des pales. p. 8

Assemblage du Kit d'éclairage

(facultatif). p. 8 – 9

Utilisation de la commande murale. p. 9

Tester votre ventilateur. p. 10

Dépannage. p. 11

Garantie. p. 11

Pièces de rechange. p. 11



Intertek
5033157

pois net du ventilateur à 3 pales: 5,87 kg (12,94lb), MCY42

pois net du ventilateur à 3 pales: 6,27 kg (13,82lb), MCY52

pois net du ventilateur à 4 pales: 6,49 kg (14,33lb), MCY52

pois net du ventilateur à 5 pales: 6,89 kg (15,21lb), MCY52

IMPRIMÉ EN CAMBODGE

CONSEILS DE SÉCURITÉ.

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'INSTALLER VOTRE VENTILATEUR ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

AVERTISSEMENT

- Afin de réduire le danger d'électrocution, coupez l'alimentation électrique du ventilateur au niveau du disjoncteur, de l'armoire ou du panneau électrique principal avant de commencer l'installation du ventilateur ou avant d'entreprendre des travaux de réparation ou avant d'installer des accessoires.
- Afin de minimiser le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, montez sur une boîte de sortie portant la mention "Convient pour soutenir un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) maximum" ["Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less"], et utilisez les vis de fixation fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie communément utilisées pour soutenir des luminaires ne sont pas adéquates pour soutenir un ventilateur et doivent éventuellement être remplacées. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, les connecteurs de fils fournis avec ce ventilateur sont prévus pour n'accepter qu'un fil résidentiel de calibre 12 et deux fils en provenance du ventilateur. Si le fil résidentiel est d'un calibre supérieur à 12 ou s'il y a plus d'un fil résidentiel à connecter aux fils correspondants du ventilateur, consulter un électricien pour savoir quelle taille de connecteurs de fils utiliser.
- Afin de réduire le danger d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser ce ventilateur avec un variateur de vitesse à circuit intégré ou régler la vitesse à l'aide d'un interrupteur à variateur intégral. [Le fait d'utiliser un interrupteur à variateur intégral pour contrôler la vitesse du ventilateur occasionnera un vrombissement sourd en provenance du ventilateur.]
- En vue de réduire les risques de blessures corporelles, évitez de plier les bras de pales pendant le montage ou après installation.
- En vue de réduire les risques de blessures corporelles ou d'endommagement du ventilateur, évitez d'obstruer la trajectoire des pales d'une quelconque façon lorsque celles-ci sont en mouvement.
- Afin de réduire les risques de blessures corporelles graves, NE PAS utiliser d'outils électriques pour assembler une quelconque partie du ventilateur, y compris les pales.
- Pour éviter toute blessure corporelle ou dommage au ventilateur et autres éléments, faites preuve de prudence lorsque vous travaillez autour du ventilateur ou lorsque vous le nettoyez.
- Ce ventilateur DOIT être installé avec le câble de sécurité fourni avec le ventilateur. Le défaut d'utiliser le câble de sécurité fourni peut entraîner des blessures, des dommages au ventilateur ou à d'autres biens.
- Afin de réduire les risques de blessures corporelles, utilisez uniquement les pièces livrées avec ce ventilateur. **L'utilisation de toutes pièces AUTRES que celles fournies avec ce ventilateur annulera la garantie**

ATTENTION

- Pour éviter toute blessure corporelle, il peut s'avérer nécessaire de porter des gants lors de la manutention de pièces de ventilateur qui présentent des bords coupants.
- Toutes les modifications qui n'ont pas fait l'objet d'une autorisation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent annuler la faculté de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. [L'appareil fait référence à la télécommande et/ou à la commande murale et/ou au kit d'éclairage DEL.]
REMARQUE : Après avoir subi les tests réglementaires, le présent équipement a satisfait aux exigences requises pour les dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Section 15 des Règles de la FCC. Ces exigences sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cadre des installations résidentielles. Le présent équipement peut être à l'origine de et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune certitude que des interférences ne se produiront pas dans le cas d'une installation spécifique. S'il s'avère que le présent équipement produit effectivement des interférences néfastes à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en mettant en marche puis en arrêtant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème d'interférence en suivant une ou plusieurs des démarches suivantes :
 - * réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - * augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
 - * brancher l'équipement sur une source électrique raccordée à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branchéConsultez et cherchez l'assistance d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.
- Le kit d'éclairage DEL est conforme à la Section 15 de la Réglementation de la FCC. Le fonctionnement et l'utilisation sont sujets aux deux conditions suivantes : (1) ce kit d'éclairage DEL ne doit pas être à l'origine d'interférences néfastes, et (2) ce kit d'éclairage DEL ne doit pas être sensible à toutes quelconques interférences reçues, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement intempestif.

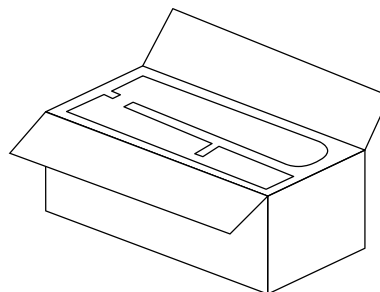
1. L'Assurez-vous que tous les branchements électriques sont conformes aux Codes et Ordonnances locales, au Code Électrique national, et à l'ANSI/NFPA 70-1999. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique ou si les câbles de la maison/bâtiment sont de couleurs différentes de celles auxquelles il est fait référence dans ces instructions, alors veuillez faire appel à un électricien qualifié.
2. Assurez-vous que l'endroit que vous avez choisi pour votre ventilateur présente un espace suffisant pour permettre aux pales de tourner librement et une distance d'au moins 2,13 mètres (7 pi.) entre le sol et les extrémités des pales du ventilateur. Le ventilateur doit être monté en veillant à laisser un espace d'au moins 76 centimètres (30 po) entre les extrémités des pales et les murs ou autres structures verticales.
3. La boîte de sortie et la solive de support du plafond doivent être solidement arrimées et capables de soutenir une charge d'au moins 16 kilogrammes (35 livres). La boîte de sortie doit être montée directement sur une structure porteuse du bâtiment. N'utilisez que des boîtes de sortie homologuées CETL ou CUL au Canada ou ETL ou UL aux États-Unis qui portent l'inscription « FOR FAN SUPPORT » (convient pour soutenir un ventilateur).
4. Les schémas électriques ne sont fournis que pour référence.
5. Lorsque l'installation est terminée, vérifiez que toutes les connexions sont correctement et solidement effectuées.
6. Après avoir effectué les branchements électriques, les fils ainsi raccordés doivent être tournés vers le haut et insérés dans la boîte de sortie avec précaution. Les fils doivent être séparés avec le fil de terre et le fil de raccordement à la terre de l'unité positionnés sur les côtés opposés de la boîte de sortie.
7. Ne pas actionner le commutateur d'inversion avant que le ventilateur ne soit parvenu à un arrêt complet.
8. Ne pas utiliser d'eau ou de détergents pour nettoyer le ventilateur ou les pales du ventilateur. Un chiffon sec ou légèrement humide se prête bien à la plupart des tâches de nettoyage.

Distribué par : Craftmade, 3901 S. 20th Avenue, DFW Airport, TX, 75261; 800-486-4892

REMARQUE : Les précautions de sécurité et les instructions importantes figurant dans le manuel ne sauraient prévoir toutes les conditions et situations possibles. Il est entendu que le bon sens et la prudence sont de rigueur pour l'installation et l'utilisation de ce ventilateur.

1. Déballage de votre ventilateur.

Ouvrir l'emballage avec précaution. Retirez toutes les pièces des inserts en polystyrène. Retirez le groupe moteur et placez-le sur une pièce de tapis ou de polystyrène afin de ne pas endommager la finition. Ne pas jeter le carton ou les pièces de polystyrène pour le cas où le ventilateur devrait être renvoyé pour réparation.

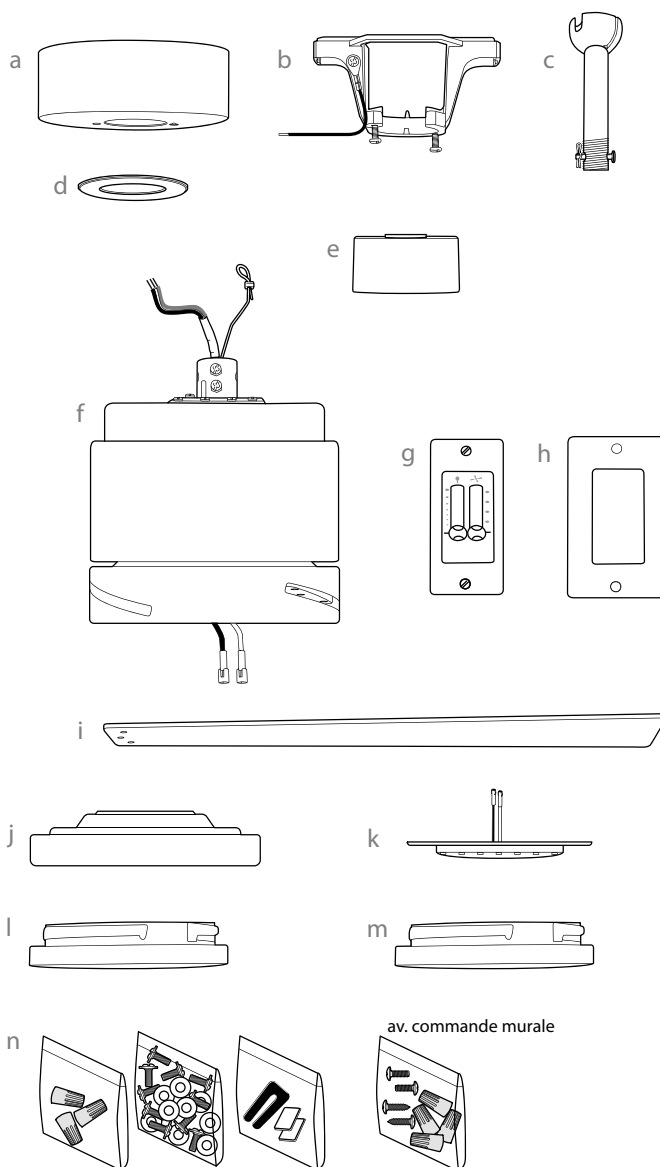


Vérifiez à l'aide de la liste des pièces pour vous assurer que toutes les pièces sont bien présentes.

2. Inventaire des pièces.

- a. garniture. 1 pièce
- b. support de suspension. 1 pièce
- c. tige de suspension et rotule (avec goupille et clavette). 1 pièce
- d. couvercle de garniture. 1 pièce
- e. couvre étrier. 1 pièce
- f. carter moteur. 1 pièce
- g. commande murale. 1 pièce
- h. plaque. 1 pièce
- i. pale. 3 pièces*
- j. plaque d'adaptateur. 1 pièce
- k. Kit d'éclairage DEL. 1 pièce
- l. abat-jour. 1 pièce
- m. couvercle métallique. 1 pièce
- n. paquets de quincaillerie et petit matériel de montage

* Les illustrations représentant des pièces dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif



***OPTIONS DE PALES DE VENTILATEUR:** Ce ventilateur peut être acheté avec *TROIS*, *QUATRE* ou *CINQ* pales.

⚠ RAPPEL IMPORTANT : Il est indispensable d'utiliser les pièces fournies avec ce ventilateur pour une installation correcte et sûre.



3. Préparation de l'installation.

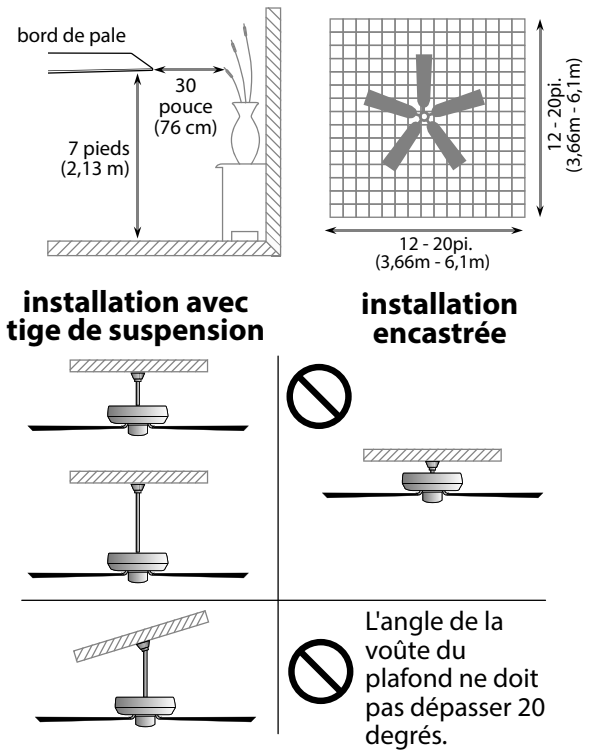
Pour éviter toute blessure corporelle et tous dommages ou dégâts, assurez-vous que l'emplacement où le ventilateur sera suspendu permette un dégagement de 7 pieds (2,13 m) entre les pales et le sol et de 30 po. (76 cm) entre les pales et un mur ou un obstacle quelconque.

Ce ventilateur se prête à l'installation dans des pièces d'une surface pouvant aller jusqu'à 37,2 m² (400 pieds carrés).

Ce ventilateur peut être suspendu à l'aide d'une **tige de suspension** d'un plafond ordinaire (non incliné) ou voûté. Il est possible d'acheter une tige de suspension plus longue (diamètre de 0,5 po. / 1,27 cm) pour rallonger la distance par rapport au plafond. D'autres configurations d'installation, comme le **montage encastré**, ne sont pas possibles pour ce ventilateur.

Les outils suivants seront nécessaires pour l'installation :

un tournevis cruciforme, un tournevis plat, une pince multiprise ou clé à molette, un escabeau, une pince coupante, et du ruban isolant homologué.



4. Installation du support de suspension.

Coupez l'alimentation électrique du luminaire ou appareil en place au niveau des coupe-circuits du panneau électrique et assurez-vous que l'interrupteur qui en contrôle le fonctionnement est bien en position ARRÊT.

⚠ AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas débrancher l'alimentation électrique avant l'installation peut causer des blessures graves.

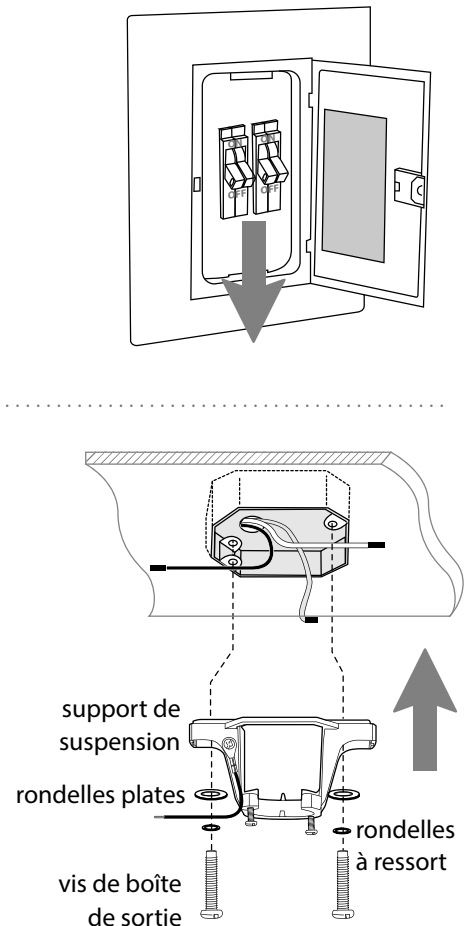
Déposez l'appareil existant.

⚠ AVERTISSEMENT : Dans le cas de l'utilisation d'une boîte de sortie existante, veillez à s'assurer que la boîte de sortie est solidement fixée à la structure de la construction et qu'elle peut supporter la totalité du poids du ventilateur. Vérifiez que la mention "Adapté pour soutenir un ventilateur" ("FOR FAN SUPPORT") soit clairement indiquée sur la boîte de sortie. Si tel n'est pas le cas, elle doit être remplacée par une boîte de sortie approuvée. Tout défaut à cette règle peut résulter en des blessures graves.

⚠ ATTENTION : Assurez-vous que la boîte de sortie est correctement reliée à la terre et qu'il existe bien un fil de terre (VERT ou dénudé).

Fixez le support de suspension sur la boîte de sortie à l'aide des vis, rondelles fendues et rondelles plates originales fournies avec une nouvelle boîte de sortie ou la boîte de sortie originale.* En cas d'installation dans un endroit avec un plafond voûté, il y a lieu de veiller à toujours diriger l'ouverture du support de suspension vers le point haut du plafond. Disposez le câblage derrière le support de suspension de telle sorte qu'il soit à l'écart de l'ouverture du support.

***Remarque :** Il est très important d'utiliser les pièces de montage prévues à cet effet lorsque vous installez le support de suspension du fait que celles-ci seront appelées à supporter la charge du ventilateur.



5. Montage du ventilateur.

Retirez la rotule de suspension de la tige de suspension fournie en desserrant la vis de fixation située sur la rotule de suspension. Retirez la goupille et la clavette. Glissez la rotule de suspension vers le bas et retirez la goupille d'arrêt. Retirez la rotule de suspension de la tige de suspension. [Voir **Schéma 1.**]

Desserrez les vis de fixation et l'écrou de l'étrier situés sur la partie supérieure du carter moteur. [Voir **Schéma 2.**]

Conseil: En préparation du passage des câbles électriques par l'intérieur de la tige de suspension, enroulez l'extrémité des fils électriques avec un petit bout d'isolant électrique - cela permettra de rassembler les fils pour le passage dans la tige de suspension. [Voir **Schéma 2.**]

Déterminez la longueur de tige de suspension que vous souhaitez utiliser. Passez le câble de sécurité et les fils électriques dans l'extrémité fileté de la tige de suspension et tirez l'excédent de fil par l'extrémité supérieure de la tige de suspension. [Voir **Schéma 2.**]

Glissez la tige de suspension dans l'étrier du carter moteur jusqu'à ce que les trous pratiqués dans la tige de suspension réservés pour la clavette et la goupille soient alignés avec les trous de l'étrier -- *veillez à ce que les fils ne soient pas torsadés.* Réinsérez l'ensemble goupille clavette précédemment retiré. Serrez les vis de fixation et l'écrou de l'étrier fermement. [Voir **Schéma 2.**]

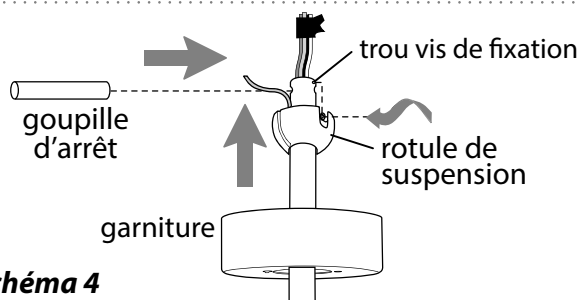
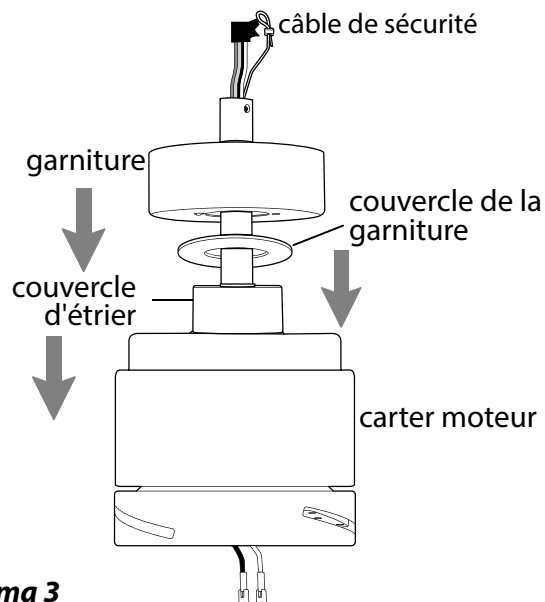
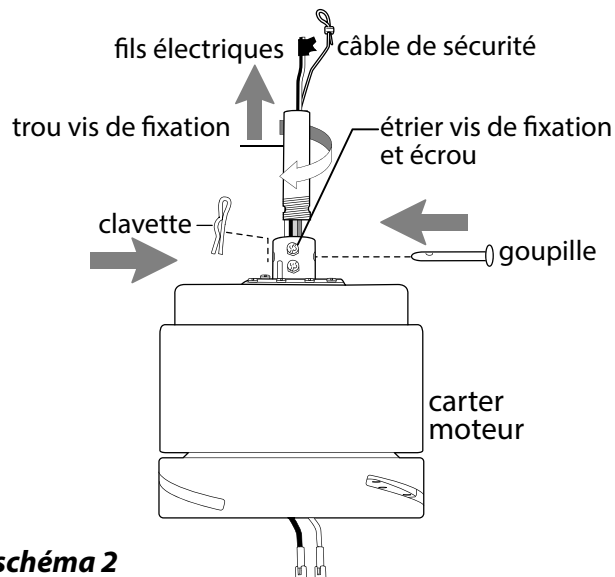
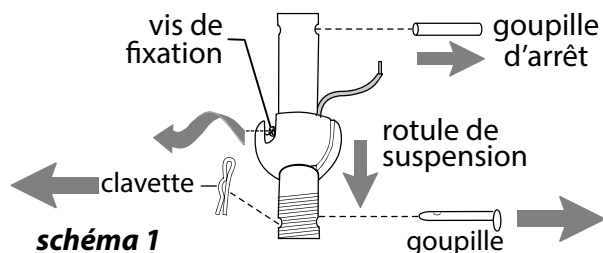
Glissez le couvre étrier, le couvercle de la garniture et la garniture par dessus la tige de suspension. [Voir **Schéma 3.**]
(Remarque : Le côté brillant du couvercle de la garniture doit être tourné vers le carter moteur.)

Passez le câble de sécurité et les fils par l'ouverture de la rotule de suspension puis glissez la tige de suspension dans la rotule de suspension -- il est à noter que l'extrémité supérieure de la tige de suspension est celle qui est pourvue du trou destiné à recevoir la vis de fixation ; introduisez la vis de fixation dans ce trou. Insérez la goupille d'arrêt dans l'extrémité supérieure de la tige de suspension et glissez la rotule de suspension vers le haut. Assurez-vous que la goupille d'arrêt est alignée avec les fentes situées sur l'intérieur de la rotule de suspension. Serrez fermement la vis de fixation. [Refer to **diagram 4.**]

⚠ AVERTISSEMENT : Le défaut de serrer correctement la vis de fixation (située sur la rotule de suspension) peut entraîner la désolidarisation, voire la chute du ventilateur.

["Montage du ventilateur" suite à la page suivante.]

REMARQUE : Les précautions de sécurité et les instructions importantes figurant dans le manuel ne sauraient prévoir toutes les conditions et situations possibles. Il est entendu que le bon sens et la prudence sont de rigueur pour l'installation et l'utilisation de ce ventilateur.



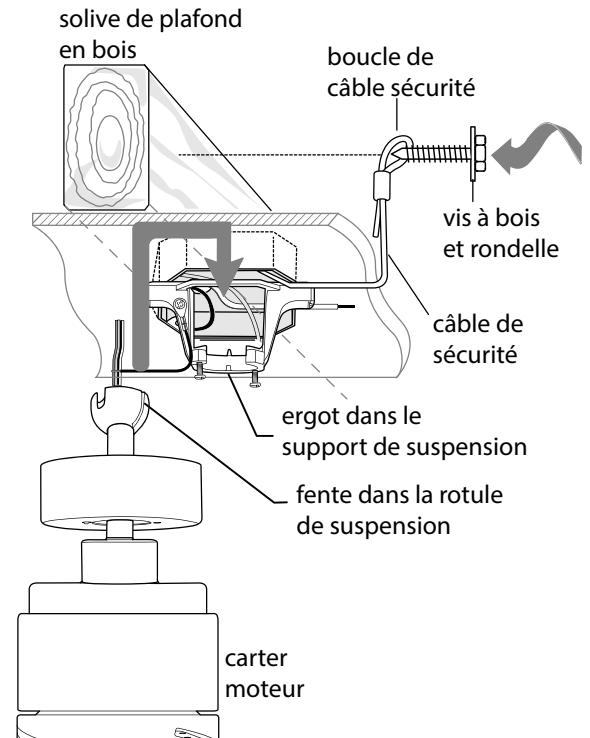
5. Montage du ventilateur. (suite.)

Une fois le support de suspension solidement fixé sur la boîte de sortie et prêt à soutenir le ventilateur, le ventilateur peut être suspendu. Saisir le ventilateur fermement avec deux mains. Glissez la tige de suspension par l'ouverture du support de suspension et laissez la rotule de suspension venir se loger sur le support de suspension. Tournez la fente dans la rotule de suspension jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec l'ergot se trouvant dans le support de suspension

⚠ AVERTISSEMENT : Le défaut d'aligner la fente de la rotule de suspension avec l'ergot du support de suspension peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Conseil : Demandez l'assistance d'une autre personne pour tenir le marchepied et pour vous aider à lever le ventilateur une fois que vous vous trouvez sur l'échelle.

Trouvez un point d'attache solide (une solive de plafond en bois est hautement recommandée) et fixez le câble de sécurité. Il sera nécessaire d'utiliser une vis à bois de gros gabarit, une rondelle et une rondelle autobloquante (non fournies) pour la boucle du câble de sécurité. Si nécessaire, réglez la boucle située à l'extrémité du câble de sécurité. La boucle située à l'extrémité du câble de sécurité doit tout juste affleurer les filets de la vis à bois. *Testez le câble de sécurité en tirant sur l'extrémité flottante du câble à l'aide d'une pince. Si le câble de sécurité glisse, la boucle doit être resserrée.* Le mou du câble inutilisé peut être laissé en zone de plafond.



6. Câblage.

⚠ AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation électrique du luminaire en place au niveau des coupe-circuits du panneau électrique et assurez-vous que l'interrupteur qui en contrôle le fonctionnement est bien en position OFF (ARRÊT).

⚠ ATTENTION : Assurez-vous que la boîte de sortie est correctement reliée à la terre et qu'il existe bien un fil de terre (**VERT ou DÉNUDÉ**).

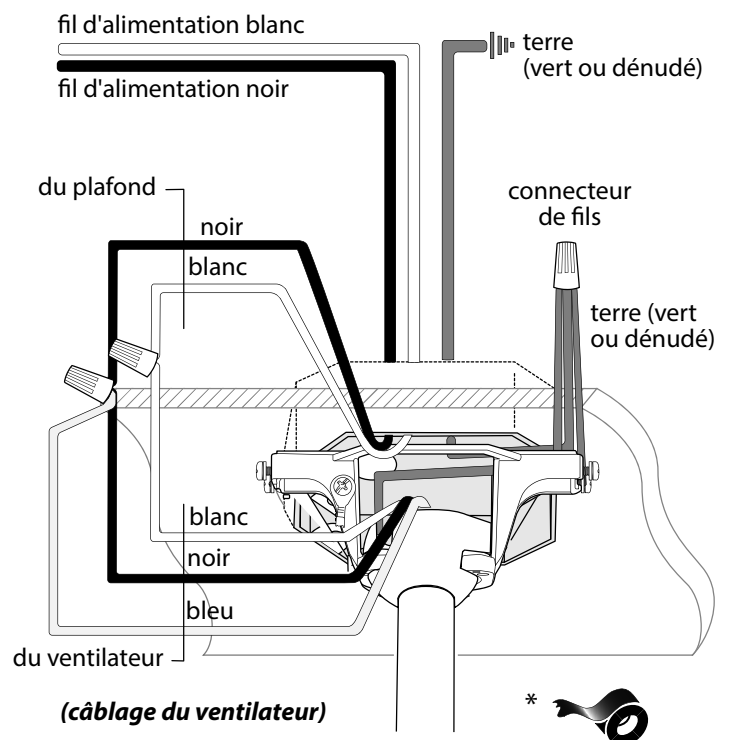
Assurez-vous que tous les branchements électriques sont conformes aux Codes ou Ordonnances locales, et au Code Électrique national. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique ou si les câbles de la maison/édifice sont de couleurs différentes de celles auxquelles il est fait référence ci-dessous, alors veuillez faire appel à un électricien qualifié.

REMARQUE : Les fils d'alimentation trop longs peuvent être coupés à la longueur souhaitée puis dénudés.

La tige de suspension une fois solidement montée sur le support de suspension, les connexions électriques peuvent être effectuées comme suit : Connectez tous les fils de **TERRE (VERT)** du ventilateur entre-eux et raccordez-les au fil **DÉNUDÉ/VERT** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni. Raccordez les fils **NOIR** et **BLEU** du ventilateur au fil **NOIR** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni. Raccordez le fil **BLANC** du ventilateur au fil **BLANC** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni.

Si vous prévoyez de commander le luminaire du ventilateur à l'aide d'un interrupteur séparé, raccordez le fil **BLEU** du ventilateur à l'alimentation **NOIRE** (or **ROUGE**) de l'interrupteur indépendant.

* Par mesure de sécurité complémentaire, enveloppez chaque connecteur de fils séparément de ruban isolant.



["Câblage" suite à la page suivante.]

6. Câblage. (Suite.)

Pour installer la commande murale, déposez l'interrupteur mural existant.

Câblez la commande murale comme suit, à l'aide des connecteurs fournis *comme indiqué* dans l'illustration sur la droite.

Raccordez le fil **VERT** avec la **BANDE JAUNE (TERRE)** de la commande murale au fil **VERT/TERRE** se trouvant dans la boîte de sortie.

Raccordez le fil **NOIR avec la BANDE BLANCHE (ALIM CA L)** de la commande murale au fil **NOIR (ALIM CA L)** se trouvant dans la boîte de sortie.

Raccordez le fil **NOIR (VERS MOTEUR L)** de la commande murale au fil **NOIR** du ventilateur dans la boîte de sortie.

Raccordez le fil **BLEU (POUR LA LUMIÈRE)** de la commande murale au fil **BLEU** de la lumière dans la boîte de sortie.

*Par mesure de sécurité complémentaire, enveloppez chaque connecteur de fils séparément de ruban isolant. Insérez avec précaution les fils et les connecteurs de fils pourvus de ruban isolant dans la boîte de sortie.

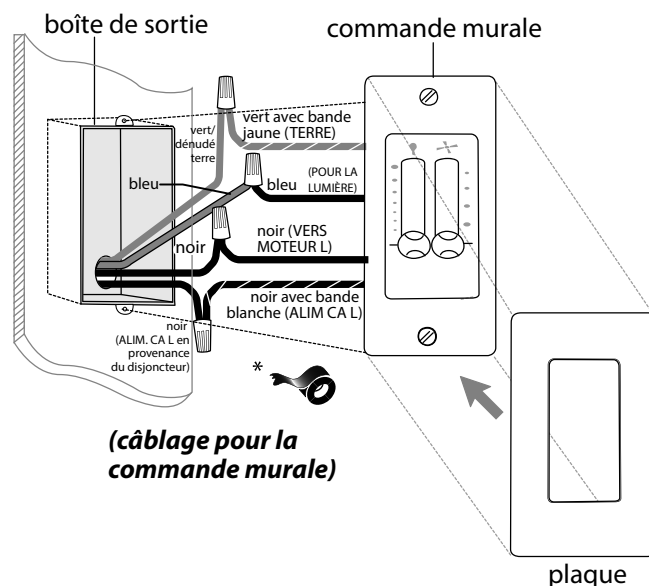
Remontez la commande murale sur la boîte de sortie et fixez à l'aide des vis de l'interrupteur initial. Fixez la plaque décorative (incluse) sur la commande murale à l'aide des 2 vis fournies avec la commande murale.

Toutes les modifications qui n'ont pas fait l'objet d'une autorisation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent annuler la faculté de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

*REMARQUE : Après avoir subi les tests réglementaires, le présent équipement a satisfait aux exigences requises pour les dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Section 15 des Règles de la FCC. Ces exigences sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cadre des installations résidentielles. Le présent équipement peut être à l'origine de et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune certitude que des interférences ne se produiront pas dans le cas d'une installation spécifique. S'il s'avère que le présent équipement produit effectivement des interférences néfastes à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en mettant en marche puis en arrêtant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème d'interférence en suivant une ou plusieurs des démarches suivantes :

- * réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- * augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- * brancher l'équipement sur une source électrique raccordée à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

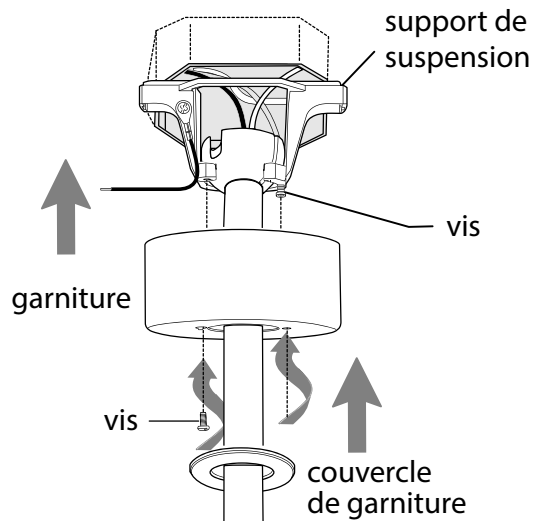
Consultez et cherchez l'assistance d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.



7. Montage de la garniture.

Repérez 2 vis sur la face inférieure du support de suspension et déposez la vis la plus proche de l'extrémité ouverte du support de suspension. Desserrez partiellement l'autre vis. Levez la garniture pour l'amener jusqu'au support de suspension. Glissez la partie arrondie du trou pourvu de la fente dans la garniture par-dessus la vis précédemment desserrée située dans le support de suspension et poussez vers le haut. Tournez la garniture pour la verrouiller. Réinsérez la vis précédemment retirée, puis serrez fermement les deux vis.

Glissez le couvercle de la garniture vers le haut jusqu'à la garniture, en veillant à aligner la partie arrondie des fentes du couvercle de la garniture sur les têtes de vis situées dans la partie inférieure de la garniture. Tournez le couvercle de la garniture vers la droite (sens horaire) jusqu'en butée.



8. Assemblage et Montage des pales.

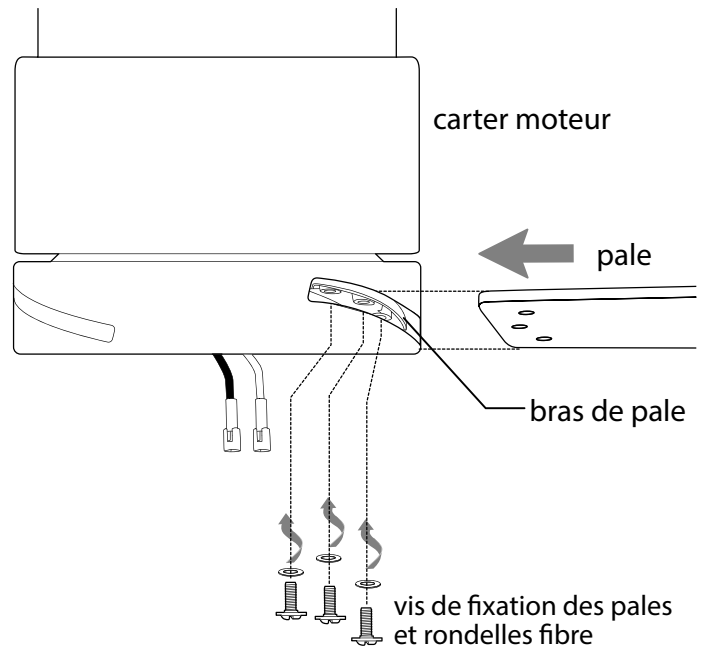
⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures corporelles graves, NE PAS utiliser d'outils électriques pour assembler les pales. En cas de serrage excessif des vis, les pales peuvent se fissurer et casser.

Conseil : Placez une rondelle en fibre sur chaque vis de fixation de pale avant d'installer les pales.

Trouvez les vis de fixation de pales et rondelles en fibre dans les sachets contenant les pièces. Glissez une pale à travers l'une des ouvertures étroites de forme rectangulaire du carter moteur, en veillant à aligner les trous de la pale avec les trous du bras de pale (**situés à l'intérieur du carter moteur**)--voir schéma ci-contre.

Insérez 3 vis de fixation de pales et rondelles en fibre d'abord avec les doigts puis serrez les vis solidement à l'aide d'un tournevis cruciforme. Reprenez la procédure pour les pales restantes.

REMARQUE : Resserrez les vis de fixation des pales deux fois par an.



9. Assemblage du Kit d'éclairage (facultatif).

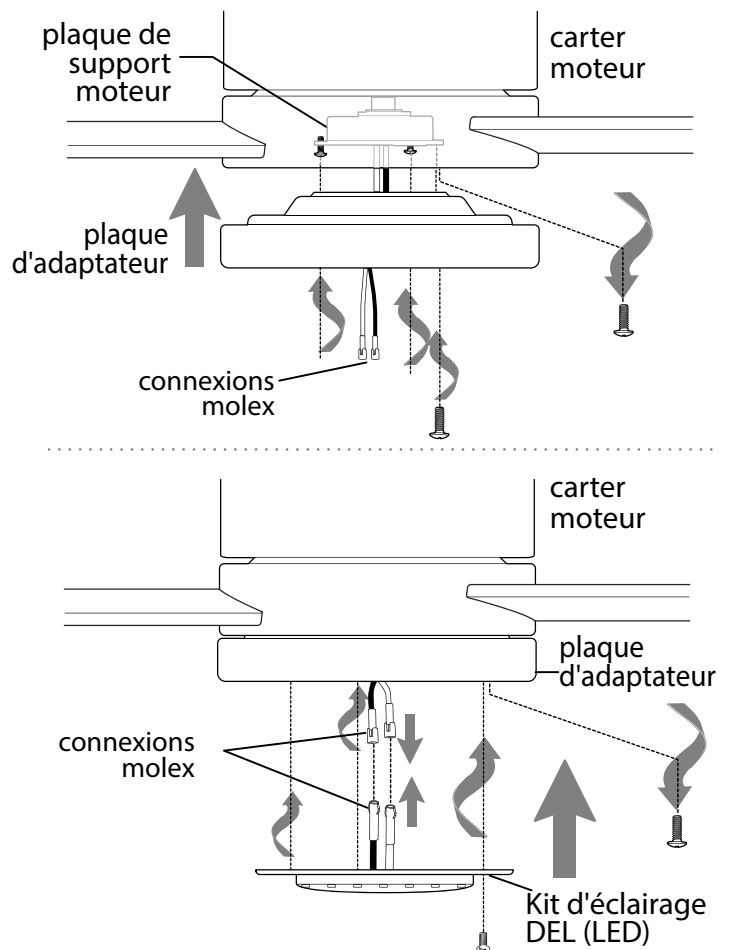
Retirez 1 vis de la plaque du support moteur située sur la face inférieure du carter moteur et desserrez partiellement les 2 autres vis. Alignez les trous oblongs situés au centre de la plaque de l'adaptateur avec les vis desserrées de la plaque de support moteur, de façon à ce que les connecteurs molex en provenance du boîtier moteur passent par le trou se trouvant au milieu de la plaque de l'adaptateur. Tournez la plaque de l'adaptateur pour verrouiller l'ensemble. Réinsérez la vis que vous venez de retirer et serrez fermement les 3 vis avec un tournevis cruciforme.

Retirez 1 vis de la face inférieure de la plaque de l'adaptateur et desserrez partiellement les 2 autres vis.

Raccordez le fil **BLANC** du kit d'éclairage DEL (LED) au fil **BLANC** du carter moteur. Raccordez le fil **BLEU** du kit d'éclairage DEL (LED) au fil **BLEU** (ou **NOIR**) du carter moteur. Assurez-vous que les connecteurs Molex s'emboîtent et sont sécurisés.

Disposez soigneusement les fils dans le périmètre de la plaque de l'adaptateur. Alignez les trous oblongs du kit d'éclairage LED avec vis desserrées dans la plaque de l'adaptateur. Tournez le kit d'éclairage DEL (LED) pour le verrouiller. Réinsérez la vis précédemment retirée, puis serrez fermement les trois vis.

["Montage du kit d'éclairage" suite à la page suivante.]



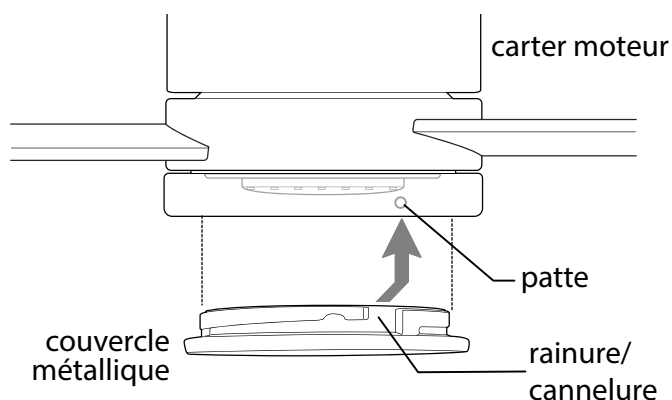
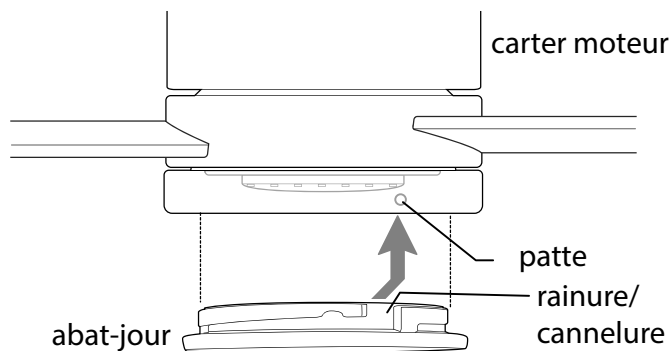
9. Assemblage du Kit d'éclairage (facultatif). (Suite.)

Si vous souhaitez UTILISER l'éclairage, alignez la cannelure de l'abat-jour avec les pattes situées sur le côté intérieur de la plaque de l'adaptateur et poussez l'abat-jour vers le haut avec précaution. Tournez l'abat-jour vers la DROITE (sens horaire) jusqu'à ce que l'abat-jour se mette en place complètement.

REMARQUE : Tirez l'abat-jour vers le bas en exerçant une TRACTION TRÈS DÉLICATE pour s'assurer que l'abat-jour est bien attaché.

Si vous ne souhaitez PAS utiliser l'éclairage, repérez la cannelure sur le couvercle métallique et alignez-la avec les pattes situées à l'intérieur de la plaque de l'adaptateur. Poussez le couvercle métallique vers le haut avec précaution, puis tournez-le vers la DROITE (sens horaire) jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

⚠ AVERTISSEMENT : Le couvercle métallique sera CHAUD si l'éclairage est resté allumé.



10. Utilisation de la commande murale.

✦ interrupteur à glissière pour ventilateur

L1 - commute le ventilateur sur la VITESSE LENTE

L2 - commute le ventilateur sur la VITESSE MOYENNE/LENTE

M - commute le ventilateur sur la VITESSE MOYENNE

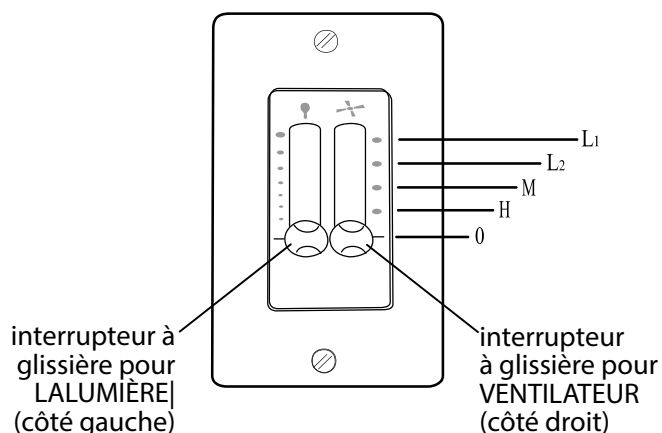
H - commute le ventilateur sur la VITESSE RAPIDE

0 - le ventilateur est à L'ARRÊT

🔦 interrupteur à glissière pour la lumière

contrôle la fonction variateur et MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF) pour la lumière

[Glissez le curseur vers le haut ou vers le bas pour contrôler l'intensité de la lumière.]



11. Tester votre ventilateur.

Il est recommandé de tester le ventilateur avant de mettre la dernière main à votre installation. Glissez les curseurs des interrupteurs à glissière de la commande murale en position « O » (ARRÊT). Rétablir l'alimentation électrique à partir du disjoncteur. Testez les vitesses du ventilateur avec l'interrupteur à glissière sur **le côté droit** de la commande murale. Commencez en position OFF (pales à l'arrêt) et testez chacune des 4 vitesses du ventilateur, en commençant par la vitesse RAPIDE (HIGH), puis MOYENNE (MEDIUM), MOYENNE-LENTE (MEDIUM-LOW) et LENTE (LOW). Testez la lumière avec l'interrupteur à glissière sur le côté **gauche** de la commande murale testez les niveaux d'intensité lumineuse et la position ARRÊT (OFF). [Voir schéma 1 pour ce paragraphe.]

Si le ventilateur et/ou l'éclairage ne fonctionne(nt) pas, veuillez consulter la section "Dépannage" pour résoudre toute question avant de contacter le Service Clientèle.

Arrêtez le ventilateur complètement *avant* d'actionner le commutateur d'inversion (situé sur le dessus du compartiment moteur). [Voir schéma 2.] Amenez le commutateur d'inversion en position de recyclage/brassage d'air selon la saison :

- Position LEFT (à gauche) pour l'été (**schéma 3**)
- Position RIGHT (à droite) pour l'hiver (**schéma 4**)

Un ventilateur de plafond vous permettra de régler votre thermostat sur une température plus élevée en été et moins élevée en hiver sans que cela n'affecte votre confort.

Important : Le commutateur d'inversion doit être *complètement engagé* en position *LEFT* (Haut) ou *RIGHT* (Bas) pour que le ventilateur soit opérationnel. Si le commutateur d'inversion se trouve en position *médiane* (**schéma 5**), le ventilateur ne fonctionnera pas.

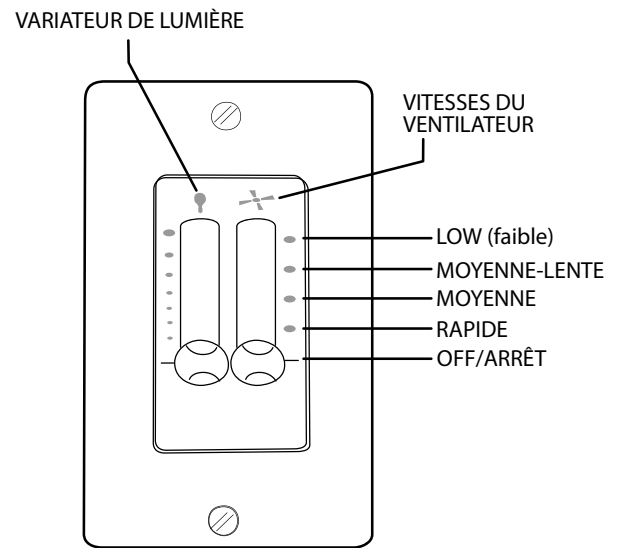


schéma 1

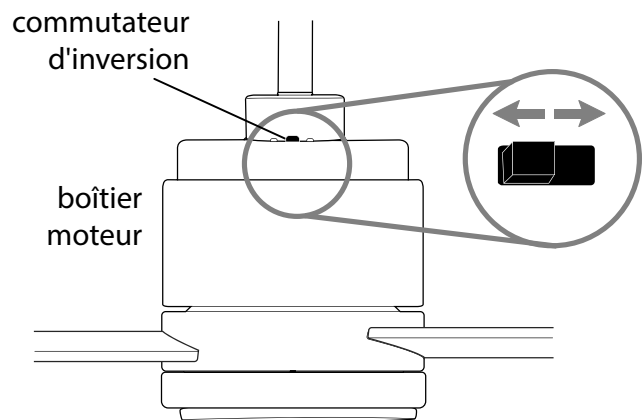


schéma 2

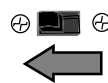


schéma 3

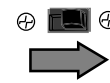


schéma 4



schéma 5

Dépannage.

⚠️ AVERTISSEMENT : *Le fait de ne pas débrancher l'alimentation électrique avant toute recherche de panne ou de diagnostic de problèmes au niveau du câblage électrique peut entraîner des blessures graves.*

Problème : Le ventilateur ne fonctionne pas.

Solutions :

1. Vérifiez l'interrupteur mural de la commande ventilateur/murale.
2. Vérifiez que la commande murale est correctement câblée.
3. Vérifiez que le bouton du commutateur d'inversion se trouve complètement engagé sur l'une ou l'autre position.
4. Vérifiez que le ventilateur est correctement câblé.
5. Vérifiez que le commutateur à glissière du ventilateur est réglé sur la vitesse Rapide (High), Moyenne (Medium), Moyenne-Lente (Medium-Low) ou Lente (Low).
6. Vérifiez que les connecteurs molex du kit d'éclairage DEL sont connectés correctement.

Problème : Kit d'éclairage (en option) ne s'allume pas.

Solutions :

1. Vérifiez l'interrupteur mural de la commande ventilateur/murale.
2. Vérifiez que les fils se trouvant dans la garniture sont raccordés correctement.
3. Vérifiez que les connecteurs molex du kit d'éclairage DEL sont connectés correctement.

Problème : Le ventilateur fonctionne mais le kit d'éclairage (si pourvu) ne fonctionne pas.

Solutions :

1. Vérifiez si les fils se trouvant dans la garniture sont raccordés correctement.
2. Vérifiez que les connecteurs molex du kit d'éclairage DEL sont connectés correctement.

Problème : Le ventilateur oscille.

Solutions :

1. Utilisez le kit d'équilibrage fourni dans un des paquets contenant du petit matériel de montage. Si le kit d'équilibrage de pales n'est fourni, veuillez contacter le Service d'Assistance Clientèle au 1 800 486-4892 et celui-ci vous sera envoyé.
2. Vérifiez et assurez-vous que la (les) vis de fixation sur l'étrier du carter moteur est(sont) bien serrée(s).
3. Vérifiez et assurez-vous que la vis de fixation de la rotule de suspension est bien serrée.

Garantie.

GARANTIE À VIE LIMITÉE CRAFTMADE :

CRAFTMADE garantit ce ventilateur pour une utilisation conforme à sa destination selon les dispositions suivantes : CRAFTMADE remplacera tout ventilateur au fonctionnement défectueux en raison d'un défaut de pièce ou de main d'œuvre ou ne fonctionne pas de façon satisfaisante, et lorsque cette défaillance résulte d'une utilisation normale. Contactez le Service clientèle de Craftmade au **800-486-4892, Option 1** ou par courriel à **customerservice@craftmade.com**.

Dans le cas où un produit n'est plus disponible, CRAFTMADE fera tout ce qui est raisonnablement en son pouvoir pour offrir un produit comparable ou un avoir sur un autre ventilateur CRAFTMADE.

Tous les frais encourus pour la dépose et la réinstallation seront à la charge du consommateur.

Cette garantie s'annule lorsque la défaillance résulte d'une mauvaise utilisation mécanique, physique, électrique ou provient de dégâts des eaux. Il est spécifiquement entendu que la détérioration des finitions ou d'autres parties en raison du temps ou de l'exposition prolongée à l'air marin n'est pas couverte par la présente garantie. Les abat-jours et les ampoules ne sont pas couverts par cette garantie mais seront remplacés s'ils sont cassés au moment de l'achat.

Craftmade ni le fabricant n'assumeront une quelconque responsabilité résultant d'une mauvaise installation ou utilisation de ce produit. En aucun cas la société ne saura-t-elle être tenue pour responsable quant à de quelconques dommages connexes par suite de la rupture de la présente ou de toute autre garantie, explicite ou implicite. Ces restrictions concernant les dommages connexes ne s'appliquent pas dans les états où elles sont interdites.

Pièces, Remplacement ou Assistance technique.

Pour les pièces, le remplacement, l'assistance technique ou des informations supplémentaires, veuillez vous munir du numéro de modèle du ventilateur, de son nom ou de sa photo et contacter Craftmade de l'une des façons suivantes:

Assistance client :
800-486-4892, Option 1

Service d'Assistance technique :
800-486-4892, Option 2

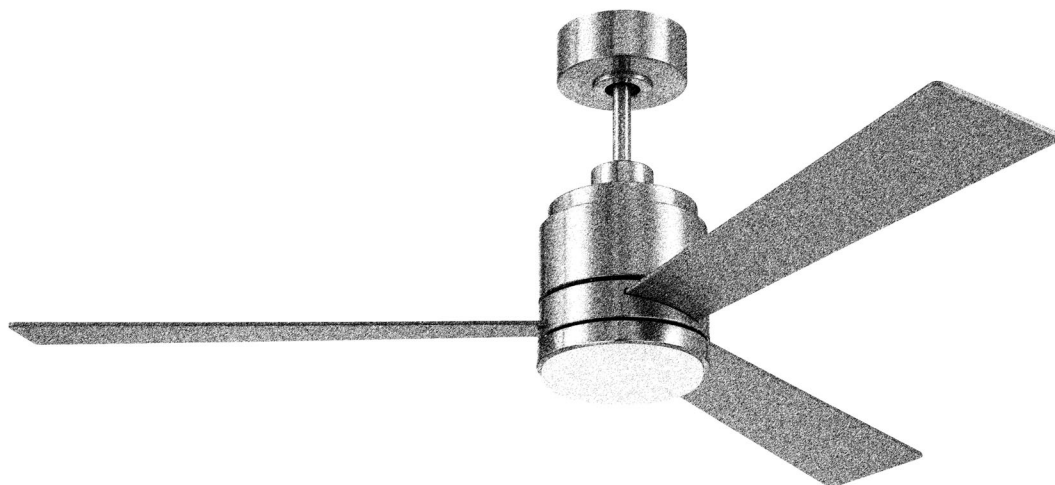
Courriel :
customerservice@craftmade.com

www.craftmade.com

CRAFTMADE™

CRAFTMADE™

LEER ESTAS INSTRUCCIONES Y
GUARDARLAS PARA UTILIZACIÓN FUTURA



McCoy

Guía de instalación

Para modelo:

MCY42

MCY52

Índice de materias:

Sugerencias de seguridad. Pág. 2

Desempaquetado del ventilador. Pág. 3

Inventario de piezas. Pág. 3

Preparación para la instalación. Pág. 4

Instalación del soporte de montaje. Pág. 4

Ensamblaje del ventilador. Págs. 5 - 6

Instalación eléctrica. Págs. 6 - 7

Colocación de la cubierta decorativa. Pág. 7

Colocación de las aspas. Pág. 8

Instalación del juego de luz (opcional).

Págs. 8 - 9

Funcionamiento del control de pared. Pág. 9

Verificación del funcionamiento del ventilador. Pág. 10

Localización de fallas. Pág. 11

Garantía. Pág. 11

Piezas de repuesto. Pág. 11



Intertek
5033157

peso neto del ventilador de 3 aspas: 5,87 kg (12,94 lb), MCY42

peso neto del ventilador de 3 aspas: 6,27 kg (13,82 lb), MCY52

peso neto del ventilador de 4 aspas: 6,49 kg (14,33 lb), MCY52

peso neto del ventilador de 5 aspas: 6,89 kg (15,21 lb), MCY52

IMPRIMÉ EN CAMBOYA

SUGERENCIAS DE SEGURIDAD.

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR SU VENTILADOR Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA

- Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, desconectar la corriente en la caja de fusibles principal o el interruptor protector antes de iniciar la instalación del ventilador o antes de repararlo o instalar accesorios.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, instalar en la caja de salida marcada "Aceptable para sostener ventilador de 15,9 kg (35 lb) o menos" ["Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less"] y utilizar los tornillos proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida que normalmente se usan para sostener los aparatos de alumbrado no siempre son apropiadas para sostener ventiladores y es posible que las tenga que reemplazar. En caso de duda, consultar con un electricista calificado.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, los conectores para cable provistos con este ventilador son diseñados para aceptar sólo un cable de calibre 12 de la casa y dos cables principales del ventilador. Si el calibre del cable de la casa es superior al 12 o hay más de un cable de la casa para conectar a los cables principales del ventilador al cual corresponda cada uno, consultar con un electricista para informarse sobre el tamaño correcto de conectores para cable que se debe usar.
- Para reducir el riesgo de incendio o una descarga eléctrica, no usar el ventilador con ningún control de velocidad de estado sólido ni controlar la velocidad del ventilador con un interruptor con reductor de luz de gama completa. [El usar un interruptor con reductor de luz de gama completa para controlar la velocidad del ventilador causará un zumbido recio del ventilador.]
- Para reducir el riesgo de daño corporal, no doblar ni alterar las aspas durante el ensamblaje ni durante la instalación. No introducir objetos entre las aspas mientras estén rotando.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, NO utilizar herramientas eléctricas para ensamblar las piezas del ventilador, incluso las aspas.
- Para reducir el riesgo de daño corporal o algún daño al ventilador, tener cuidado al estar trabajando alrededor del ventilador o limpiándolo.
- Para reducir el riesgo de daño corporal, usar **sólo** las piezas provistas con este ventilador. **Al usar piezas DISTINTAS a las provistas con este ventilador se invalidará la garantía.**
- Este ventilador DEBE instalarse con el cable de seguridad provisto. Si no se utiliza el cable de seguridad provisto, se pueden producir lesiones personales, daños al ventilador o a otras propiedades.
- La cubierta de metal que es para uso sin el juego de luz se CALENTARÁ si la luz se queda prendida. Para reducir el riesgo de daño corporal, el juego de luz debe estar APAGADO si se instala la cubierta de metal.
- NO manipular ni intentar reparar el componente LED del juego de luz. La fuente de luz está diseñada para esta aplicación específica y el mantenimiento no debe estar a cargo de personal sin capacitación. Si necesita algún tipo de mantenimiento, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente.

PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de daño corporal, es posible que sea necesario usar guantes al manejar las piezas del ventilador que tengan bordes afilados.
- NO manipular ni intentar reparar el componente LED de la lámpara. La fuente de luz está diseñada para esta aplicación específica y el mantenimiento no debe estar a cargo de personal sin capacitación. Si necesita algún tipo de mantenimiento, llamar a nuestro departamento de Servicio al cliente.
- Los cambios o las modificaciones no aprobadas por la parte responsable de la conformidad podrían invalidar la autorización del usuario para manejar el equipo. [El equipo se refiere al control remoto y/o el control de pared y/o el juego de luz LED.]

NOTA: Este equipo se ha probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés). Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- * Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- * Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- * Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado.

Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en televisión y radio para obtener ayuda.

- El juego de luz LED cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. Se sujeta el funcionamiento a las dos condiciones siguientes: (1) este juego de luz LED no puede causar una interferencia perjudicial, (2) este juego de luz LED tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive interferencia que puede producir un funcionamiento indeseado.

1. Asegurarse de que todas las conexiones eléctricas cumplan con los Códigos o las Ordenanzas Locales, el Código Nacional Eléctrico y ANSI/NFPA 70-1999. Si usted no está familiarizado con el alambrado eléctrico o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren en las instrucciones, favor de buscar un electricista calificado.
2. Asegurarse de que haya localizado una ubicación para su ventilador que permite el espacio necesario para la rotación de las aspas, y por lo menos 2,13 metros (7 pies) de espacio libre entre el piso y las puntas de las aspas. Debe instalar el ventilador para que las puntas de las aspas queden a una distancia de por lo menos 76 centímetros (30 pulgadas) de las paredes y otras estructuras verticales.
3. La caja de salida eléctrica debe estar bien sujeta a la viga de soporte del techo y deben ser capaces de sostener por lo menos 16 kilogramos (35 libras). La caja de salida debe tener apoyo directo de la estructura del edificio. Sólo usar cajas de salida registradas con CETL o CUL (Canadá) o ETL o UL (EEUU) que indican que "sirven para ventilador" ("FOR FAN SUPPORT" en inglés).
4. Los diagramas eléctricos son únicamente para referencia.
5. Después de haber terminado la instalación, asegurarse de que todas las conexiones estén totalmente seguras.
6. Después de haber terminado todas las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben ser volteados para arriba y colocados cuidadosamente dentro de la caja de salida. Los alambres se deben de separar con el conductor a tierra a un lado y el conductor a tierra del equipo al lado opuesto.
7. No utilizar el interruptor de reversa hasta que el ventilador se haya parado completamente.
8. No utilizar agua ni detergentes para limpiar el ventilador ni las aspas. Usar un trapo seco o ligeramente húmedo para su limpieza general.

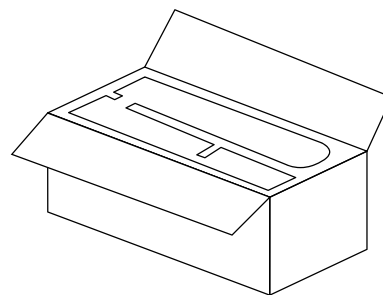
Distribuido por: Craftmade, 3901 S. 20th Avenue, DFW Airport, TX 75261; 800 486-4892

NOTA: No se debe concluir que las precauciones de seguridad importantes e instrucciones en este manual van a abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Se debe entender que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y la operación de este ventilador.

1. Desempaquetado del ventilador.

Abrir el empaque cuidadosamente. Sacar los artículos del embalaje. Sacar el motor y ponerlo en una alfombra o en el embalaje para evitar rayar el acabado. Guardar la caja de cartón o el empaquetamiento original en caso de que tenga que mandar el ventilador para alguna reparación.

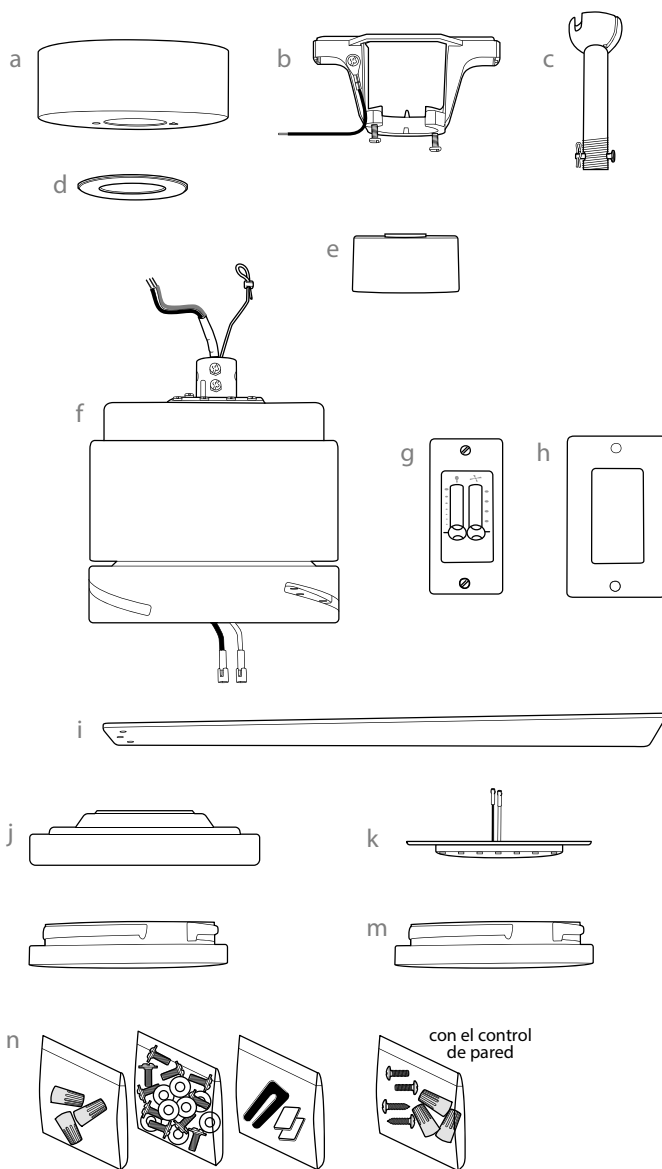
Comprobar las piezas del ventilador con el inventario de piezas y verificar que se incluyeron todas.



2. Inventario de piezas.

**Los dibujos de las piezas en este manual sólo son representativos*

- a. cubierta decorativa. 1 unidad
- b. soporte de montaje. 1 unidad
- c. tubo y bola que sirve para colgar (con perno y clavija). 1 unidad
- d. tapa de la cubierta decorativa. 1 unidad
- e. cubierta del cuello. 1 unidad
- f. bastidor del motor. 1 unidad
- g. control de pared. 1 unidad
- h. placa. 1 unidad
- i. aspa. 3 unidades
- j. placa de conexión. 1 unidad
- k. juego de luz LED. 1 unidad
- l. pantalla. 1 unidad
- m. cubierta de metal. 1 unidad
- n. paquetes de artículos de ferretería



***OPCIONES DE ASPAS DEL VENTILADOR:** este ventilador se puede adquirir con **TRES**, **CUATRO** o **CINCO** aspas.



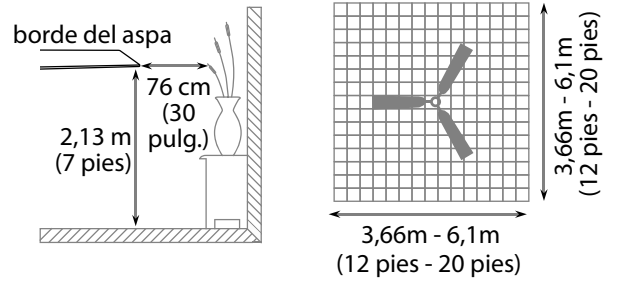
RECORDATORIO IMPORTANTE:

Se tienen que utilizar las piezas provistas con este ventilador para una instalación adecuada y su seguridad.



3. Preparación para la instalación.

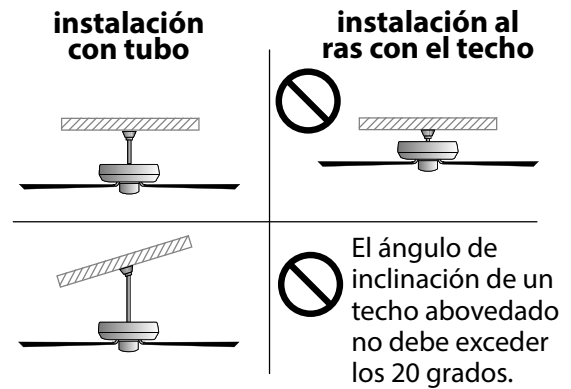
Para prevenir daño corporal y otros daños, estar seguro de que el lugar en donde va a colgar el ventilador le permite un espacio libre de 2,13 m (7 pies) entre las puntas de las aspas y el piso y 76 cm (30 pulg.) entre las aspas y cualquier pared u otra obstrucción. Este ventilador es adecuado para habitaciones hasta 37,2 metros cuadrados (400 pies cuadrados).



Se puede colgar este ventilador **con tubo** en un techo regular (sin inclinación) o abovedado. La longitud colgante se puede extender comprando un tubo más largo (con un diámetro de 1,27cm/0,5 pulg.). No hay ningún otro tipo de instalación, como **al ras con el techo**, disponible para este ventilador.

Se necesitan las herramientas siguientes para la instalación:

Destornillador de estrella Phillips, destornillador de paleta (plano), alicates ajustables o llave de tuercas, escalera de tijera, cortaalambres y cinta aisladora.



4. Instalación del soporte de montaje.

Apagar los cortacircuitos en el panel de electricidad que suplen corriente a la caja de salida y asegurarse de que el interruptor de luz esté APAGADO.

⚠️ ADVERTENCIA: El no desconectar el suministro de fuerza antes de la instalación puede tener por resultado lesiones graves.

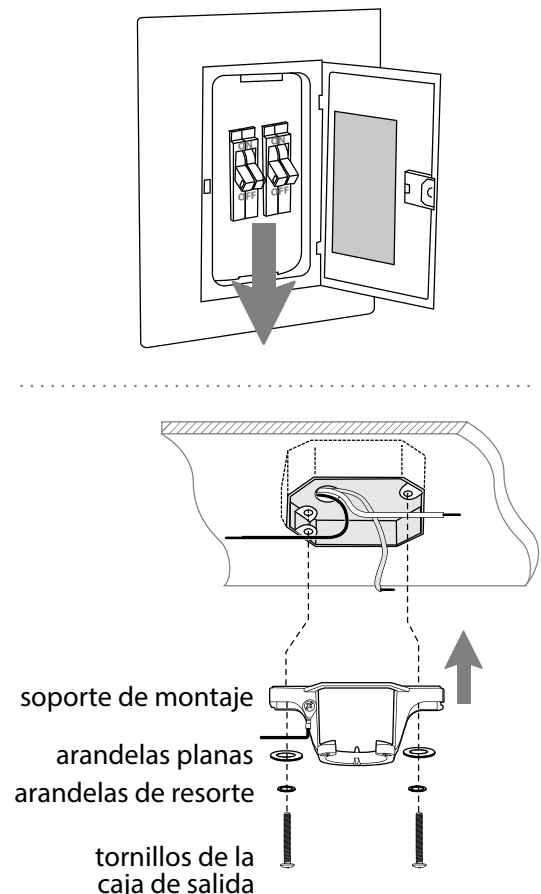
Quitar el aparato existente.

⚠️ ADVERTENCIA: Si utiliza una caja de salida existente, asegurarse de que la caja de salida esté firmemente conectada a la estructura del edificio y que sea capaz de sostener el peso total del ventilador. Asegurarse de que la caja de salida indique claramente que "Sirve para ventilador" (FOR FAN SUPPORT); si no, se debe reemplazar con una caja de salida aprobada. El no hacer el cambio si es necesario puede resultar en lesiones graves.

⚠️ PRECAUCIÓN: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra correctamente y que haya un conductor a tierra (**VERDE** o pelado).

Instalar el soporte de montaje utilizando los tornillos originales, las arandelas de resorte y las arandelas planas de su nueva o existente caja de salida.* Si hace la instalación en un techo abovedado, colocar el soporte de montaje con la abertura dirigida hacia la parte alta del techo. Arreglar el alambrado eléctrico (los cables) en la parte de atrás del soporte y lejos de la abertura del soporte.

***NOTA:** Es muy importante usar los artículos de ferretería correctos al instalar el soporte de montaje puesto que sirve para sostener el ventilador.



5. Ensamblaje del ventilador.

Quitar la bola que sirve para colgar del tubo, aflojando el tornillo de fijación de la bola que sirve para colgar. Quitar el perno y la clavija. Bajar la bola que sirve para colgar y sacar el perno de tope. Quitar la bola que sirve para colgar deslizándola. [Referirse al **diagrama 1**.]

Aflojar los tornillos de fijación del cuello y la tuerca en la parte superior del bastidor del motor. [Referirse al **diagrama 2**.]

Sugerencia: Para preparar los cables para pasarlos por el tubo, poner un pedacito de cinta aisladora en la punta de los cables--esto mantendrá los cables juntos al pasarlos por el tubo. [Referirse al **diagrama 2**.]

Determinar el largo del tubo que desea usar. Pasar los cables del ventilador y el cable de seguridad a través del extremo roscado del tubo y con cuidado jalar el cableado en exceso por la parte de arriba del tubo. [Referirse al **diagrama 2**.]

Enroscar el tubo en el cuello del bastidor del motor hasta alinear los agujeros para el perno y la clavija en el tubo con los del cuello—*asegurarse de que no se tuerzan los cables*. Volver a introducir el perno y la clavija que se quitaron anteriormente. Apretar los tornillos de fijación del cuello y la tuerca completamente. [Referirse al **diagrama 2**.]

Deslizar la cubierta del cuello, la tapa de la cubierta decorativa y la cubierta decorativa por el tubo. [Referirse al **diagrama 3**.] (**Nota:** Se tiene que voltear la tapa de la cubierta decorativa para que el lado liso dé a la unidad del motor).

Pasar los cables y el cable de seguridad por la bola que sirve para colgar; luego deslizar la bola que sirve para colgar sobre el tubo--la parte de arriba del tubo debe tener el agujero para el tornillo de fijación en ese extremo; usar ese agujero al colocar el tornillo de fijación. Introducir el perno de tope en la parte de arriba del tubo y subir la bola que sirve para colgar. Asegurarse de que el perno de tope se ponga en línea con las ranuras dentro de la bola que sirve para colgar. Apretar bien el tornillo de fijación. [Referirse al **diagrama 4**.]

⚠ ADVERTENCIA: Si no se aprieta bien el tornillo de fijación en la bola que sirve para colgar, es posible que se afloje el ventilador y que se caiga.

[El "Ensamblaje del ventilador" continúa en la página siguiente].

NOTA: No se debe concluir que las precauciones de seguridad importantes e instrucciones en este manual van a abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Se debe entender que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y la operación de este ventilador.

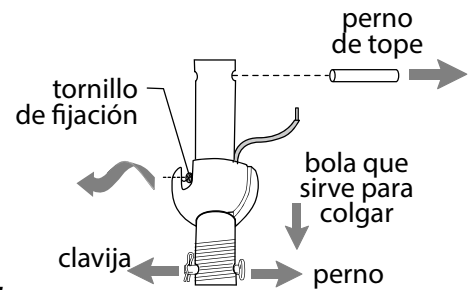


diagrama 1

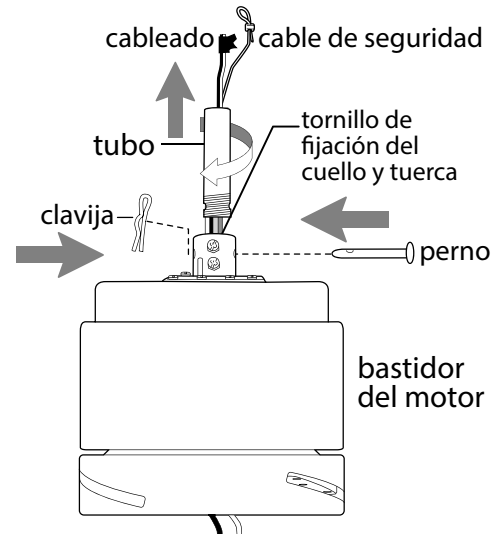


diagrama 2

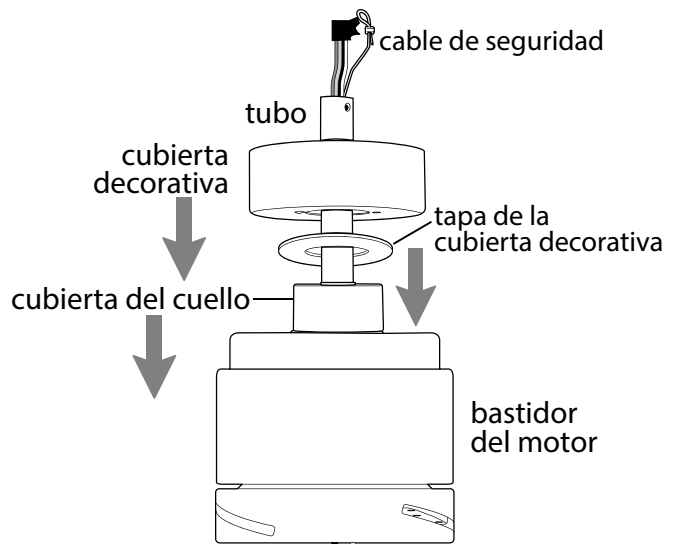


diagrama 3

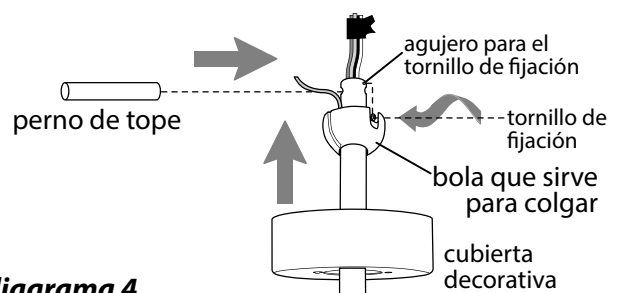


diagrama 4

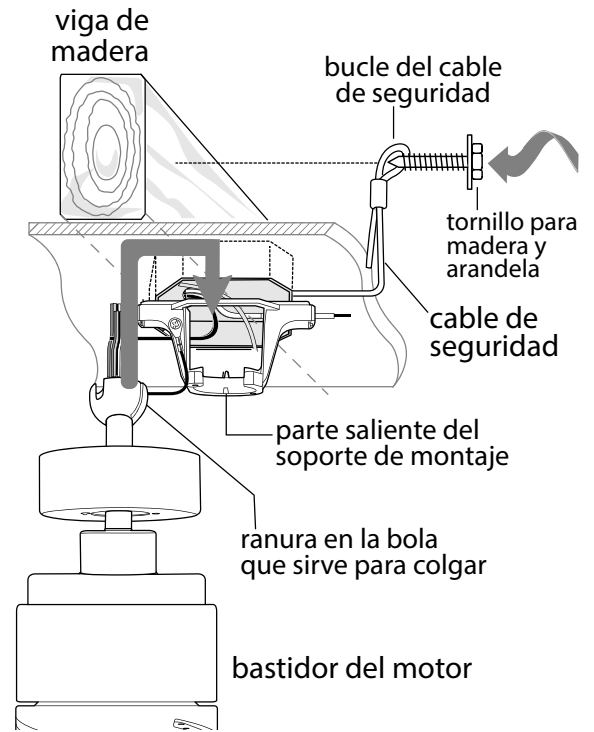
5. Ensamblaje del ventilador. (cont.)

Ya que esté sujeto el soporte de montaje a la caja de salida y capaz de apoyar el ventilador, usted está listo para colgar el ventilador. Agarrar el ventilador firmemente con las dos manos. Deslizar el tubo por la abertura del soporte de montaje y dejar que se detenga la bola en el soporte de montaje. Girar la bola que sirve para colgar hasta que la ranura de la bola se alinee con la parte saliente del soporte de montaje.

⚠ ADVERTENCIA: No alinear la ranura en la bola que sirve para colgar con la parte saliente del soporte de montaje puede causar lesiones graves o la muerte.

Sugerencia: Solicitar ayuda de otra persona para mantener sujeta la escalera y para que le suba el ventilador cuando usted ya esté listo en la escalera para colgarlo.

Encontrar un punto de acoplamiento seguro (se recomienda la viga de madera en el techo) y asegurar el cable de seguridad. Utilizar tornillo para madera para trabajos pesados, arandela y arandela de seguridad (no provistos) en el bucle del cable de seguridad. [Referirse al diagrama al lado.] Si es necesario, ajuste el bucle en el extremo del cable de seguridad. El bucle en el extremo del cable de seguridad debe ser de tal tamaño que pase justo sobre la punta de la parte roscada del tornillo para madera. *Poner el cable a prueba jalando con alicate la parte suelta en la punta del cable. Si el cable se desliza o se reduce el bucle del cable por donde pasa el tornillo, hay que ajustar el bucle de nuevo. Se puede poner el cable en exceso en el área del techo.*



6. Instalación eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: Apagar los cortacircuitos en el panel de electricidad que suplen corriente a la caja de salida y asegurarse de que el interruptor de luz esté APAGADO.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra como es debido y que exista un conductor a tierra (**VERDE** o **pelado**).

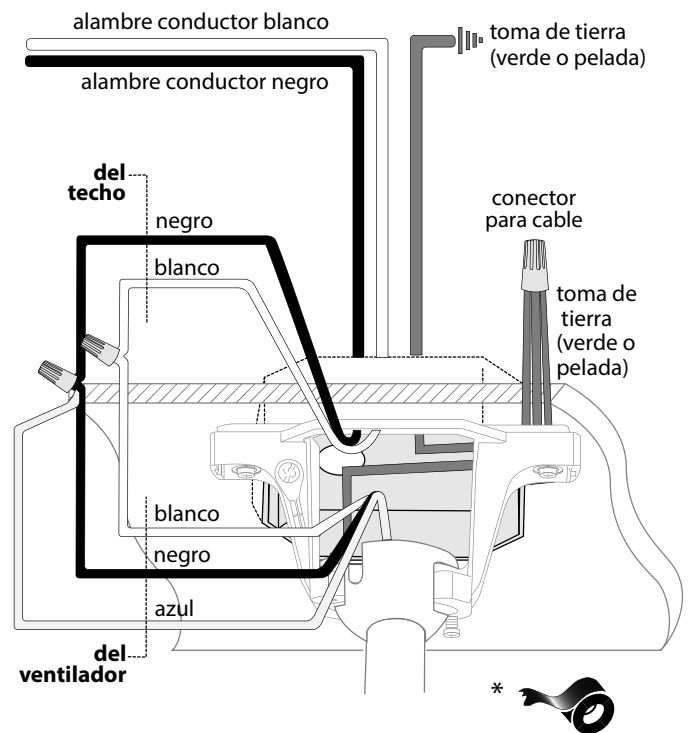
Asegurarse de que toda conexión eléctrica cumpla con los Códigos o las Ordenanzas Locales y el Código Nacional Eléctrico. Si usted no está familiarizado con la instalación eléctrica o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren en la página siguiente, favor de buscar un electricista calificado.

NOTA: Si la longitud del alambrado que sale del ventilador es demasiado, se puede cortarlo al largo deseado y luego pelarlo.

Una vez que el ventilador esté bien sujeto en el soporte de montaje, se puede hacer la instalación eléctrica como sigue:
Conectar el cable **NEGRO** y el **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** del techo con un conector para cable provisto.
Conectar el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo con un conector para cable provisto.
Conectar todos los conductores a **TIERRA (VERDES)** del ventilador a los **PELADOS/VERDES** del techo con un conector para cable provisto.

Si usted piensa controlar la luz del ventilador con un interruptor distinto, conectar el cable **AZUL** del ventilador al conductor **NEGRO** (o **ROJO**) que corresponde al interruptor independiente.

*Como una medida de seguridad adicional, envolver cada conector para cable por separado con cinta aisladora.



(cableado para el ventilador)

[La "Instalación eléctrica" continúa en la página siguiente].

6. Instalación eléctrica. (cont.)

Quitar el interruptor de pared existente.

Alambrar el control de pared como sigue, utilizando los conectores para cable provistos para asegurar cada conexión:

Conectar el cable **NEGRO con RAYA BLANCA** del control de pared al cable **NEGRO** (Entrada CA L) en la caja de salida.

Conectar el cable de color **NEGRO ENTERO** (AL MOTOR L) del control de pared al cable **NEGRO** del ventilador en la caja de salida.

Conectar el cable **AZUL** (PARA LA LUZ) del control de pared al cable **AZUL** de la luz en la caja de salida.

Conectar el cable **VERDE con RAYA AMARILLA** (TIERRA) del control de pared al conductor a **TIERRA/VERDE** en la caja de salida.

*Como una medida de seguridad adicional, envolver cada conector para cable con cinta aisladora. Delicadamente meter los cables y los conectores para cable que tienen cinta dentro de la caja de salida.

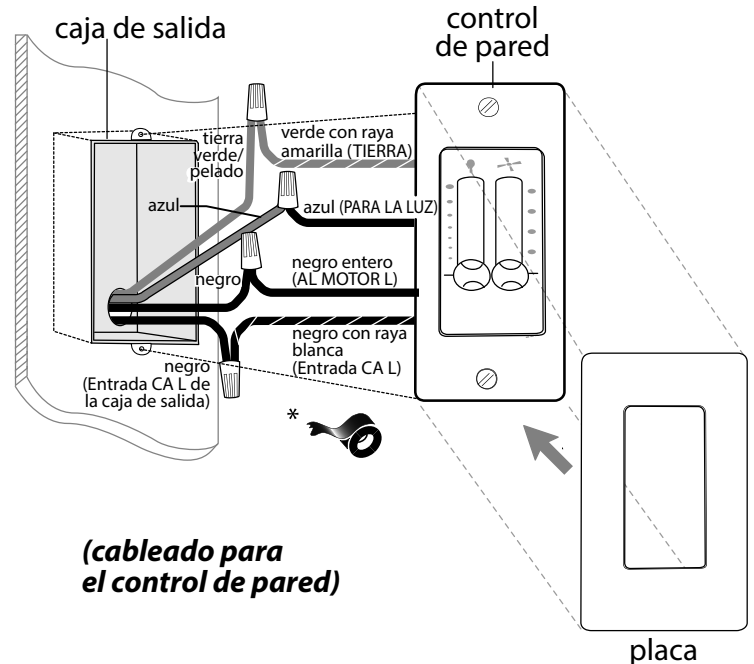
Sujetar el control de pared a la caja de salida y asegurarlo con los tornillos del interruptor de pared original. Sujetar la placa (incluida) al control de pared usando los 2 tornillos provistos con el control de pared.

Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable de la conformidad podrían invalidar la autorización del usuario para manejar el equipo.

*NOTA: Se han hecho pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites para un aparato digital de clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Se concibieron estos límites para proveer protección razonable contra la interferencia adversa en una instalación residencial. Este equipo produce, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa según las instrucciones, puede causar interferencia adversa en la radiocomunicación. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo sí causa interferencia adversa en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y prendiendo el equipo, se le urge al usuario a intentar rectificar la interferencia tomando una o más de las medidas que siguen:

- * Orientar la antena de nuevo o localizarla en otro sitio.
- * Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- * Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al cual está conectado el receptor.

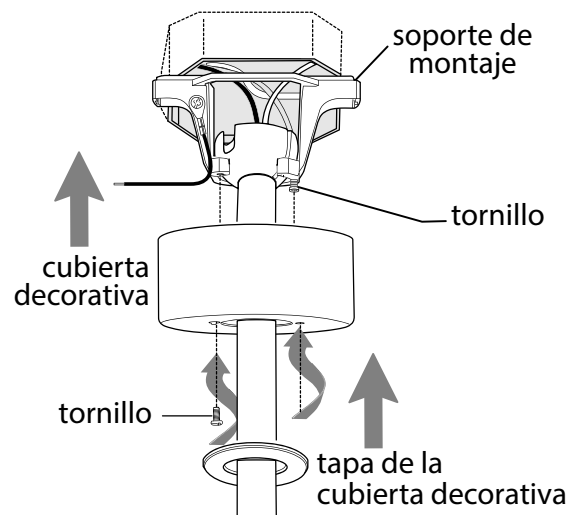
Solicitar ayuda del distribuidor o un técnico de radio/televisión.



7. Colocación de la cubierta decorativa.

Localizar los 2 tornillos en la parte inferior del soporte de montaje y quitar el tornillo que está localizado más cerca del extremo abierto del soporte de montaje. Aflojar parcialmente el otro tornillo. Elevar la cubierta decorativa hasta el soporte de montaje. Poner la parte redondeada del agujero con ranura en la cubierta decorativa encima del tornillo aflojado en el soporte de montaje y empujar hacia arriba. Girar la cubierta decorativa para cerrarla. Volver a introducir el tornillo que se quitó y luego apretar bien ambos tornillos.

Deslizar la tapa de la cubierta decorativa hacia arriba hasta la cubierta decorativa, alineando las protuberancias en la tapa de la cubierta decorativa con las muescas en el centro de la parte inferior de la cubierta decorativa. Empujar hacia arriba suave pero firmemente en la tapa de la cubierta decorativa hasta que encaje en la parte inferior de la cubierta decorativa y luego girar la tapa de la cubierta decorativa una vuelta de como 1,27 cm hacia la derecha (en sentido de las agujas del reloj).



8. Colocación de las aspas.

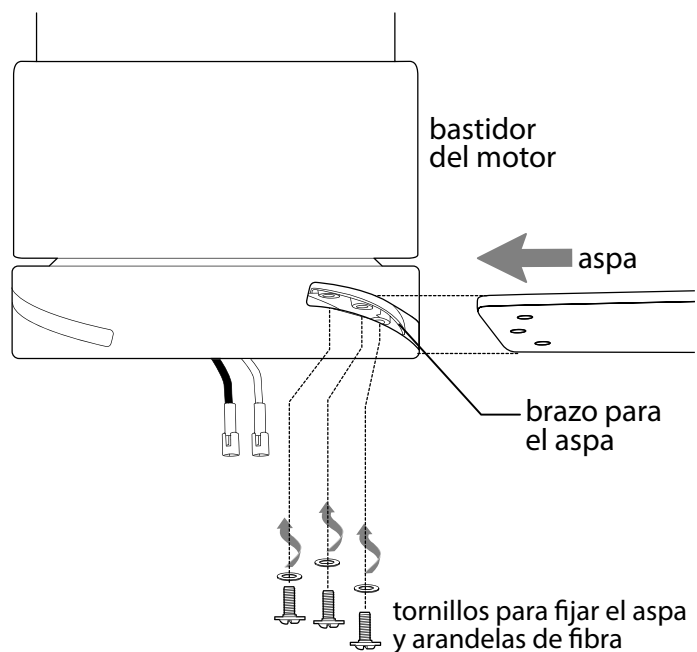
⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, NO utilizar herramientas eléctricas para ensamblar las aspas. Si aprieta demasiado los tornillos, las aspas podrían agrietarse y quebrarse.

Para ahorrar tiempo: Se pueden poner las arandelas de fibra en los tornillos que son para las aspas antes de colocar las aspas.

Localizar los tornillos y las arandelas para fijar las aspas en uno de los paquetes de artículos de ferretería. Deslizar un aspa por una de las aberturas estrechas y rectangulares en el bastidor del motor, alineando los agujeros en el aspa con los agujeros en el brazo para el aspa (**localizado en el lado inferior del bastidor del motor**)--referirse al dibujo al lado.

Introducir 3 tornillos para fijar el aspa (junto con las arandelas) con los dedos primero y luego apretarlos bien con un destornillador de estrella Phillips. Repetir el procedimiento con las demás aspas.

NOTA: Apretar los tornillos para fijar las aspas dos veces al año.



9. Instalación del juego de luz (opcional).

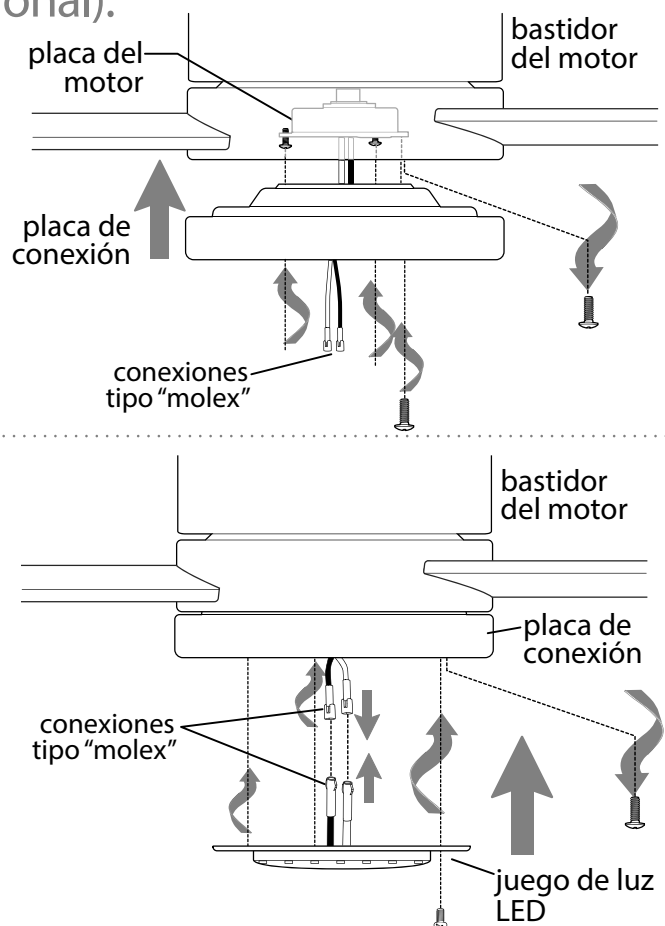
Quitar 1 tornillo de la placa del motor (en el lado inferior del bastidor del motor) y aflojar parcialmente los otros 2 tornillos. Alinear los agujeros con ranura en la placa de conexión con los tornillos aflojados en la placa del motor, dejando que las conexiones tipo "molex" del bastidor del motor pasen por el agujero de en medio de la placa de conexión. Girar la placa de conexión para cerrarla. Volver a introducir el tornillo que apenas se quitó y apretar bien los 3 tornillos con un destornillador de estrella Phillips.

Quitar 1 tornillo del lado inferior de la placa de conexión y aflojar parcialmente los otros 2 tornillos.

Conectar el cable **BLANCO** del juego de luz LED al cable **BLANCO** del bastidor del motor. Conectar el cable **AZUL** del juego de luz LED al cable **AZUL** (o **NEGRO**) del bastidor del motor. Asegurarse de que las conexiones tipo "molex" se cierren bien con un clic.

Con cuidado arreglar el cableado dentro de la placa de conexión. Alinear los agujeros en el juego de luz LED con los agujeros en la placa de conexión. Girar el juego de luz LED para cerrarlo. Volver a introducir el tornillo que se quitó anteriormente y apretar bien los 3 tornillos.

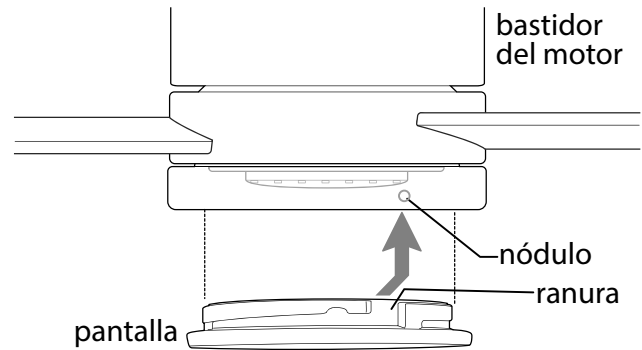
[La "Instalación del juego de luz" continúa en la página siguiente].



9. Instalación del juego de luz (opcional).

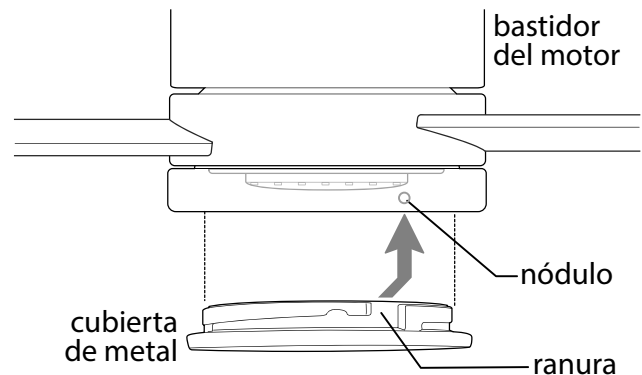
Si desea UTILIZAR la luz, alinear las ranuras en la pantalla con los nódulos dentro de la placa de conexión y empujar la pantalla delicadamente hacia arriba. Girar la pantalla hacia la DERECHA (en sentido de las agujas del reloj) hasta que se quede encajada.

NOTA: Con MUCHO CUIDADO jalar hacia abajo en la pantalla para asegurarse de que se quedó bien sujeta.



Si NO desea utilizar la luz, localizar las ranuras en la cubierta de metal y alinearlas con los nódulos dentro de la placa de conexión. Empujar la cubierta de metal suavemente hacia arriba y girar la cubierta de metal hacia la DERECHA (en sentido de las agujas del reloj) hasta que se deje de girar.

⚠️ ADVERTENCIA: Si se queda prendida la luz, la cubierta de metal SE CALENTARÁ.



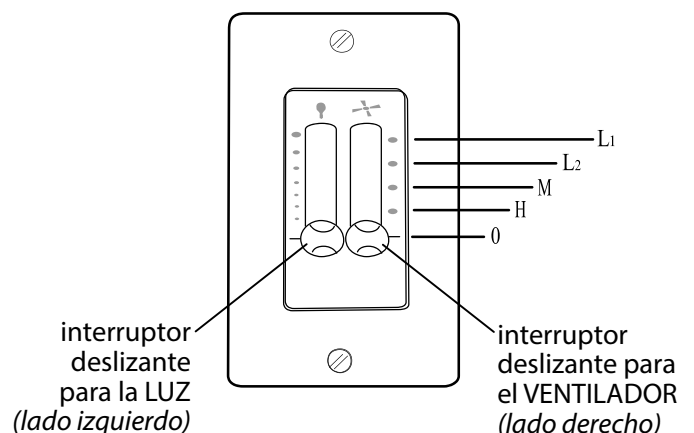
10. Funcionamiento del control de pared.

✦ interruptor deslizable para el ventilador

- L1** - pone el ventilador en velocidad BAJA
- L2** - pone el ventilador en velocidad MEDIA-BAJA
- M** - pone el ventilador en velocidad MEDIA
- H** - pone el ventilador en velocidad ALTA
- 0** - el ventilador está APAGADO

🔑 interruptor deslizable para la luz

controla la función de atenuación de la luz y el APAGADO/ENCENDIDO de la misma
[Mover el interruptor deslizable hacia arriba o hacia abajo para controlar el brillo de la luz.]



11. Verificación del funcionamiento del ventilador.

Se le recomienda poner el ventilador a prueba antes de terminar la instalación. Poner los interruptores deslizantes del control de pared en la posición más baja (APAGADO). Regresar la corriente de electricidad en el cortacircuitos. Verificar las velocidades del ventilador con el interruptor deslizante del lado **derecho** del control de pared de pared. Empezar en estado de APAGADO (sin movimiento de las aspas) y poner a prueba cada una de las 4 diferentes velocidades del ventilador, empezando con la velocidad ALTA, luego ponerlo en MEDIA, MEDIA-BAJA, y BAJA. Poner a prueba la luz con el interruptor deslizante en el lado **izquierdo** del control de pared; poner a prueba los niveles de brillo y el APAGADO. [Referirse al **diagrama 1** para este párrafo.]

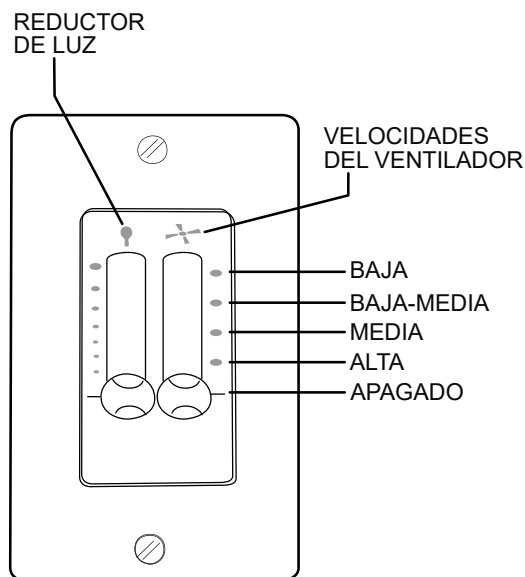


diagrama 1

Si el ventilador y/o la luz no funciona(n) correctamente, favor de referirse a la sección "Localización de fallas" para resolver cualquier asunto antes de comunicarse con el Servicio al cliente.

Apagar el ventilador completamente *antes* de mover el interruptor de reversa (que se encuentra en la parte superior del bastidor del motor). [Referirse al **diagrama 2.**] Regularlo para que se circule bien el aire dependiendo de las estaciones del año:

- posición IZQUIERDA en verano [Referirse al **diagrama 3.**]
- posición DERECHA en invierno [Referirse al **diagrama 4.**]

Un ventilador de techo le permitirá subir el termostato en verano y bajarlo en invierno sin notar una diferencia en su comodidad.

Importante: Hay que mover el interruptor de reversa o *completamente* hacia la IZQUIERDA o *completamente* hacia la DERECHA para que funcione el ventilador. Si el interruptor de reversa está puesto en la posición *de en medio*, no funcionará el ventilador. [Referirse al **diagrama 5.**]

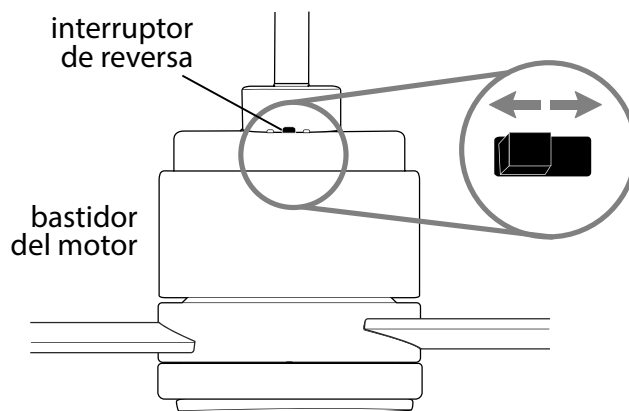


diagrama 2

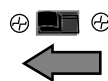


diagrama 3



diagrama 4

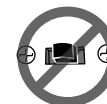


diagrama 5

Localización de fallas.

⚠️ ADVERTENCIA: *El no desconectar el suministro de fuerza eléctrica antes de hacer localización de fallas para cualquier problema de instalación eléctrica puede causar lesiones graves.*

Problema: El ventilador no funciona.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador/control de pared.
2. Verificar la instalación eléctrica del control de pared.
3. Verificar que el interruptor de reversa del ventilador está en una sola posición, no en medio de las dos.
4. Verificar la instalación eléctrica del ventilador.
5. Verificar que el interruptor corredizo está puesto en la velocidad Alta, Media, Media-Baja o Baja.
6. Asegurarse de que se conectaron bien las conexiones tipo "molex" en el juego de luz LED.

Problema: El juego de luz (opcional) no se ilumina.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador/control de pared.
2. Verificar que se hizo correctamente la conexión de cables en la cubierta decorativa.
3. Asegurarse de que se conectaron bien las conexiones tipo "molex" en el juego de luz LED.

Problema: El ventilador funciona pero la luz no (si se aplica).

Soluciones:

1. Verificar que se hizo correctamente la conexión de cables en la cubierta decorativa.
2. Asegurarse de que se conectaron bien las conexiones tipo "molex" en el juego de luz LED.

Problema: El ventilador se tambalea.

Soluciones:

1. Usar el juego para balancear las aspas incluido en uno de los paquetes de artículos de ferretería. *Si no se incluye un juego para balancear las aspas, llamar al Servicio al cliente, al 800-486-4892, para pedir uno.*
2. Averiguar que se apretó (apretaron) bien el (los) tornillo(s) de fijación en el cuello del bastidor del motor.
3. Averiguar que se apretó bien el tornillo de fijación en la bola que sirve para colgar.

Garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA CRAFTMADE: CRAFTMADE garantiza este ventilador para el uso previsto según la siguiente disposición: CRAFTMADE reemplazará cualquier ventilador que tenga un funcionamiento deficiente debido a un defecto en los materiales o en la mano de obra o que no funcione satisfactoriamente a causa del uso normal. Comunicarse con el Servicio al cliente de Craftmade al **800-486-4892**, **opción 1** o por correo electrónico a **customerservice@craftmade.com**.

En caso de que un producto ya no esté disponible, CRAFTMADE hará todo lo posible para ofrecer un producto comparable o crédito para otro ventilador de CRAFTMADE.

El comprador será responsable de todos los costos incurridos en la sacar y reinstalar el ventilador.

Esta garantía no se aplica cuando los daños por abuso mecánico, físico, eléctrico o de agua provocan el mal funcionamiento. El deterioro de los acabados u otras partes debido al tiempo o la exposición al aire salado está específicamente exento bajo esta garantía. No están cubiertos por esta garantía las pantallas ni las bombillas, pero se reemplazarán si se encuentran rotas en el momento de la compra.

Ni CRAFTMADE ni el fabricante asumirán ninguna responsabilidad derivada de la instalación o el uso inadecuado de este producto. En ningún caso la empresa será responsable por daños emergentes por incumplimiento de esta, o cualquier otra garantía expresa o implícita de cualquier tipo. Esta limitación en cuanto a daños consecuentes no se aplicará en los estados donde esté prohibido.

Piezas, reemplazo o asistencia técnica.

Para obtener piezas, reemplazo, asistencia técnica o información adicional, tener disponible el número de modelo, el nombre o la imagen del ventilador y comunicarse con Craftmade de una de las siguientes maneras:

Servicio al cliente:
800-486-4892, Opción 1

Apoyo técnico:
800-486-4892, Opción 2

Correo electrónico:
customerservice@craftmade.com

www.craftmade.com

CRAFTMADE™